ADMINISTRAZIO BALDINTZA ZEHATZEN AGIRIA ZERBITZUA PROZEDURA IREKI BIDEZ KONTRATATZEKO

LEKEITIOKO TURISMO-BULEGOAREN ETA UDAL BALIABIDE TURISTIKOEN GESTIOA ETA KUDEAKETA TURISTIKO INTEGRALAREN ZERBITZUA

I.- KONTRATUAREN EDUKIA

1. KONTRATUAREN XEDEA

Baldintza-agiri honen arabera egingo den kontratuaren xedea da Lekeitioko turismo-bulegoaren eta udal baliabide turistikoen gestioa eta kudeaketa turistiko integralaren zerbitzua, ondokoak hartzen dituela: turismo-bulegoaren kudeaketa-zerbitzua, udaleko turismo-baliabideak (Santa Katalinako itsasargia, Marierrota marea-errota eta sartzen diren beste batzuk) ustiatzea, bisita gidatuak planifikatzea eta gauzatzea, eta udalerriko turismo-kudeaketa integrala garatzea, guzti hau plegu teknikoetan deskribatutako moduan.

Erregulazio harmonizatuko kontratua da, kontratuaren balio zenbatetsia 216.000 eurotik gorakoa delako (22.1.b) Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legea).

Kontratuaren xedeari dagokion CPV nomenklaturaren kodea:

CPV kodea: 75125000-8 Turismo-gaiekin lotutako administrazio-zerbitzuak.

Bigarren mailako CPV kodeak:

63513000-7 Turismo-informazioko zerbitzuak
63514000-4 Turismo-gidarien Zerbitzuak
55410000-7 Tabernak kudeatzeko zerbitzuak

Kontratuaren xedeak lote bakarra du.

PLIEGO DE CLAUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES DE CONTRATO DE SERVICIO POR PROCEDIMIENTO ABIERTO

SERVICIO DE GESTIÓN DE LA OFICINA DE TURISMO Y DE LOS RECURSOS TURÍSTICOS MUNICIPALES, Y GESTIÓN TURÍSTICA INTEGRAL DE LEKEITIO

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

1. OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del contrato es la prestación de los servicios de gestión de la Oficina de Turismo y de los recursos turísticos municipales, y gestión turística integral, que contempla lo siguiente: servicio de gestión de la oficina de turismo, explotación de los recursos turísticos municipales (faro de Santa Catalina, molino de mareas Marierrota y otros que se incluyan), planificación y realización de visitas guiadas y desarrollo de la gestión turística integral del municipio, todo ello en los términos descritos en los pliegos técnicos.

Se trata de un contrato sujeto a regulación armonizada por tener un valor estimado de contrato superior a 216.000 euros (art. 22.1.b) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público).

Codificación de la nomenclatura CPV correspondiente al objeto del contrato:

Código CPV: 75125000-8 Servicios administrativos relacionados con asuntos turísticos.

Códigos CPV secundarios:

63513000-8 Servicios de información turística
63514000-5 Servicios de guías de turismo
55410000-7 Servicios de gestión de bares

El objeto de este contrato viene configurado como un único lote.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

2. GAUZATZEKO EPEA

Kontratazio honen xede den zerbitzua gauzatzeko epea bi urtekoa izango da, 2026ko urriaren 1etik aurrera.

Kontratua urtero luzatu ahal izango da, beste bi urtez gehienez ere.

Aurreko paragrafoetan ezarritakoa gorabehera, kontratua amaitzen denean ez bada formalizatu zerbitzu hori ematen jarraituko dela bermatzen duen kontratu berria, esleipen-prozedura berrian kontratazio-organoarentzat aurreikusi ezin diren gertakarien ondorioz, eta prestazioa ez eteteko interes publikoko arrazoiak badaude, kontratu hau luzatu ahal izango da kontratu berria gauzatzen hasi arte, gehienez ere bederatzi hilabetez, kontratuaren gainerako baldintzak aldatu gabe, eta betiere kontratu berriaren lizitazio-iragarkia aldez aurretik argitaratu bada.

Behin kontratua amaituta, enpresa esleipendunak eskatuta edo kontratuaren epea amaitu delako, eta zerbitzua emango duen hurrena beste enpresa bat edo udala bera denean, zerbitzua eman duen enpresak arduradun berriarekin lan egin beharko du 15 eguneko epean, egindakoaren eta egiten ari denaren berri emateko.

3. LIZITAZIORAKO OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN PREZIOA.

Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua (BEZa barne) honako hau da:
Lizitazio zenbatekoa: 272.000 €
BEZa (% 21): 57.120 €
GUZTIRA: 329.120 €
Aurrekontua merkatuko prezioen arabera egin da, 2017ko SPKLren 100.2 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

Kontratuaren balio zenbatetsia (BEZik gabe) honako hau da:
Lizitazio zenbatekoa: 272.000 €
Balizko luzapenen zenbatekoa: 272.000 €
Aldaketen zenbatekoa: 108.800 €

2. PLAZOS DE EJECUCIÓN

El plazo de ejecución del servicio objeto de la presente contratación será de dos años contados a partir del 1 de octubre de 2026.

El contrato será prorrogable anualmente por un máximo de otros dos años.

No obstante lo establecido en los apartados anteriores, cuando al vencimiento del contrato no se hubiera formalizado el nuevo contrato que garantice la continuidad de la prestación de este servicio como consecuencia de incidencias resultantes de acontecimientos imprevisibles para el órgano de contratación producidas en el nuevo procedimiento de adjudicación, y existan razones de interés público para no interrumpir la prestación, se podrá prorrogar el presente contrato hasta que comience la ejecución del nuevo contrato, por un periodo máximo de nueve meses, sin modificar las restantes condiciones del contrato, y siempre que el anuncio de licitación del nuevo contrato se haya publicado con una antelación.

Una vez finalizado el contrato, ya haya sido a petición de la empresa adjudicataria ya por extinción del plazo del contrato, y cuando el próximo que vaya a prestar el servicio sea otra empresa o el mismo ayuntamiento, la empresa que ha prestado el servicio deberá trabajar junto con el nuevo responsable por un plazo de 15 días, a fin de darle cuenta de lo realizado y de lo que se está llevando a cabo.

3. PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y PRECIO DEL CONTRATO.

El presupuesto base de licitación (IVA incluido) es el siguiente:
Tipo de licitación: 272.000 €
IVA (21%): 57.120 €
TOTAL: 329.120 €
El presupuesto se ha elaborado atendiendo a los precios del mercado, de conformidad con lo establecido en el art. 100.2 de la LCSP 2017.

El valor estimado del contrato (IVA excluido) es el siguiente:
Tipo de licitación: 272.000 €
Importe de eventuales prórrogas: 272.000 €
Importe de las modificaciones:108.800 €

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

Lizitatzaileek aurrekontu hori hobetu dezakete.

Kontratuaren prezioa kontratuaren esleipenetik ateratzen dena izango da, eta, partida independente gisa, Balio Erantsiaren gaineko Zerga jasoko du.

Kontratuaren prezioan sartuko dira aplikatzekoak diren gainerako tributuak, tasak eta kanonak, bai eta plegu honetan jasotako betebeharrak betetzearen ondorioz esleipendunari sortzen zaizkion gastu guztiak ere.

Agirietan zehazten diren zerbitzuen aldaketak ezinbestekoak izango dira esleipendunarentzat, baldin eta ez badute kontratuaren prezioa %20 handitzen edo txikitzen.

4. FINANTZABIDEAK

Aurtengo ekitaldiko kontratuaren zatia ordaintzeko behar beste diru jarri da 2025eko ekitaldiko aurrekontuan. Halaber, hala badagokio, eragindako hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan behar adina kreditu jarriko ditu aurrekontu gaietan eskumena duen organoak.

5. ORDAINTZEKO MODUA

Ordainketa egiteko, esleipendunak hileko fakturak aurkeztu beharko ditu.

Kontratuaren prezioa SPKLren 198. artikuluan aurreikusitako epean ordainduko da, lana egin dela egiaztatzen duen agiria aurkeztu eta onartu ondoren.

6. PREZIOAK BERRAZTERTZEA

Kontratu honetan ez da bidezkoa prezioak berraztertzea, espedientean egiaztatzen denez.

Este presupuesto podrá ser mejorado por los licitadores.

El precio del contrato será el que resulte de la adjudicación del mismo e incluirá, como partida independiente, el Impuesto sobre el Valor Añadido.

En el precio del contrato se considerarán incluidos los demás tributos, tasas y cánones de cualquier índole, que sean de aplicación, así como todos los gastos que se originen para la persona adjudicataria como consecuencia del cumplimiento de las obligaciones contempladas en el presente pliego.

Las modificaciones de servicios definidas en los pliegos serán obligatorias para el adjudicatario, siempre y cuando no alteren en más o en menos el 20% del precio del contrato.

4. FINANCIACIÓN

En el presupuesto para el ejercicio 2026 existe suficiente dotación presupuestaria para el abono de la parte de contrato correspondiente al presente ejercicio. Del mismo modo el órgano competente en materia presupuestaria dotará el crédito suficiente, en su caso, en los presupuestos de los ejercicios futuros.

5. FORMA DE PAGO

El pago se realizará mediante la presentación por parte de la adjudicataria de facturas mensuales.
El pago del precio del contrato se realizará, previa presentación y conformidad del correspondiente documento que acredite la realización del trabajo, en el plazo previsto en el artículo 198 de la LCSP.

6. REVISIÓN DE PRECIOS

En el presente contrato no procederá la revisión de precios.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

7. KONTRATISTAREN ESKUBIDE ETA BETEBEHARRAK

1.- Prezioa kobratzeko eskubidea bostgarren klausulan xedatutakoaren araberakoa izango da.

2.- Kontratistak honako betebehar berezi hauek ditu, Plegu honetan eta arau osagarrietan jasotakoez gain:

a) Kontratuaren xedeko zerbitzuak egikarituko ditu, eta kontratuaren parte dan dokumentazioan ezarritako betebeharrak zorrotz betez, Udalaren irizpideak jarraituz. Era berean, ezin izango du kontratua, osorik edo neurri batean, beste pertsona baten esku utzi administrazioaren baimen espresik gabe.
b) Behin-behineko bermea zehaztutako epean jarriko du, eta bidezkoa denean, osagarria.
c) Eskatutako epean formalizatuko du kontratua.
d) Kontratuaren indarraldi osoan administrazio publikoekin kontratatzeko gaitasuna mantentzea bermatuko du, eta behartuta egongo da etor litezkeen ezintasun eta bateraezintasunen berri ematera hamabost eguneko epean.
e) Lizitazioaren eta kontratuaren ondorioz sortutako gastu guztiak ordainduko ditu, besteak beste: iragarkiek sortutakoak, fidantzen eraketakoak, eta, hala dagokionean, kontratua eskritura publikoan bere kopiekin formalizatzekoak.
f) Lan Legeriaren, Gizarte Segurantzaren eta Hitzarmen Kolektiboen alorrean dauden xedapen guztiak beteko ditu, eta baita 31/1995 Legean (Lan Arriskuak Prebenitzeko Legea) eta lege hori garatzen duten Errege Dekretuetan jasotako guztia (bereziki langileentzako prestakuntza-ekintzei eta babes-ekipo indibidualen hornidurari dagokienez), eta, halaber, zerga-alorreko xedapenak ere beteko ditu. Bestalde, Udal Korporazioak ez du inolako erantzukizunik hartuko, xedapen horiek ez betetzeagatik etor litezkeen

7. DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA

1.- El derecho a la percepción del precio se ajustará a lo dispuesto en la cláusula quinta.

2.- Son especiales obligaciones del contratista, además de las contenidas en el presente pliego y en normas complementarias, las siguientes:

a) Ejecutar los servicios objeto del contrato y llevarlos a cabo con estricta sujeción a las obligaciones contenidas en la documentación contractual a las directrices del Ayuntamiento, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el contrato a otra persona sin autorización expresa de la Administración.
b) Haber constituido la garantía definitiva en el plazo señalado y la complementaria, cuando fuese procedente.
c) Formalizar el contrato en el plazo que se le requiera.
d) Garantizar el mantenimiento de su capacidad para contratar con las administraciones públicas durante toda la vigencia de este contrato, obligándose a notificar en el plazo de quince días las incapacidades o incompatibilidades que hubieran podido sobrevenir.
e) Pagar todos los gastos que se originen a consecuencia de la licitación y del contrato, entre otros, a título enunciativo, los causados por anuncios, en prensa, constitución de fianzas y, en su caso, formalización del contrato en escritura pública con sus copias.
f) Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de Legislación Laboral, Seguridad Social, Convenios Colectivos, y todo lo comprendido en la Ley 31/1995, de Prevención de Riesgos Laborales y en los Reales Decretos que la desarrollan (especialmente en lo relativo a acciones formativas para el personal y dotación de equipos de protección individual), así como en materia tributaria, quedando la Corporación Municipal totalmente liberada de cualquiera responsabilidad que pudiera derivarse del

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

erantzukizunetan.

g) Kontratua egikaritzerakoan, eta bermealdia bukatzen den arte, antzeman daitezkeen akatsen erantzukizuna izango du.

h) Datu Pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan esaten dena errespetatzea, kontratu honen xede diren lanak burutzearen ondorioz esleipendunak udalaren titularitateko fitxategietan dauden kutsu pertsonaleko datuak lortu beharra izango balu.

   Era berean, kontratuaren esleipendunak bermatu beharko du, datuen tratamendua udaleko bulegoetatik kanpo egiten bada, kutsu pertsonaleko datuen tratamendu hori egitea fitxategiaren arduradunak espresuki baimendutakoa izango dela erabiltzaile batentzat edo erabiltzaile-profil batentzat, eta kasu orotan, fitxategi motari dagokion segurtasun maila bermatua izango dela, hori guztia, indarrean dagoen araudiak xedatutakoa jarraituz.

Bisita gidatuengatiko, interpretazio-zentrorako sarrerengatiko, tailerrengatiko eta, hala badagokio, produktuen salmentagatiko diru-sarrerak esleipendunari dagozkio, eta hark finkatuko ditu prezioak, Udalaren oniritziarekin.

8. ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK

1.- Udalari dagokio kontratuaren ikuskapena egitea bere langile teknikoen bidez. Horiek jarraibideak eman ahal izango dizkiote kontratistari, betiere lana modu eraginkorrean betetze aldera, kontratua arautzen duten klausulak oinarritzat hartuta eta alkateak dituen maila goragoko zuzendaritza-eta ikuskaritza-ahalmenen kalterik gabe.

2.- Administrazioa behartuta egongo da bostgarren klausulan xedatutakoaren arabera ezarritako kopuruak ordaintzera.

incumplimiento de aquellas.

g) Responsabilizarse de los defectos que en la ejecución puedan advertirse durante el desarrollo del servicio y hasta que se cumpla el plazo de garantía.

h) Respetar lo dispuesto en Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de Derechos Digitales, en el caso de que, a consecuencia de la ejecución de los trabajos objeto del presente contrato, el adjudicatario precise acceder a datos de carácter personal contenidos en ficheros de titularidad municipal.

   Igualmente, el adjudicatario del contrato deberá garantizar que, cuando el tratamiento de los datos se produzca fuera de los locales municipales, la ejecución de dicho tratamiento de datos de carácter personal sea autorizada expresamente por el responsable del fichero para un usuario o un perfil de usuarios y, en todo caso, se garantice el nivel de seguridad correspondiente al tipo de fichero, todo ello de conformidad con los dispuesto en la normativa vigente.

Los ingresos por visitas guiadas, entradas al centro de interpretación, talleres y en su caso, venta de productos corresponden al adjudicatario, que fijará los precios con el beneplácito del Ayuntamiento.

8. DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN

1.- La inspección del contrato corresponde al Ayuntamiento a través de su personal técnico, quien podrá dictar las instrucciones necesarias al contratista para su eficaz cumplimiento, con base en las cláusulas contractuales y sin perjuicio de las superiores facultades de dirección e inspección del Alcalde.

2.- La administración vendrá obligada al abono de las cantidades establecidas según lo dispuesto en la cláusula quinta.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

9. BERMEAK

Kontratuaren esleipenduna, hartutako konpromisoak beteko dituela bermatzeko, behin betiko bermea eman beharko du. Berme hori kontratuaren esleipen zenbatekoaren % 5koa izango da, BEZa kenduta.

Berme hori jartzeko epea hurrengoa izango da: errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera kontatzen hasita hamar egun baliodunekoa. Bermea jartzeko bidea, berriz, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (aurrerantzean SPKL) 108. artikuluan azaltzen direnetatik edozein izan daiteke. Bermea eratu dela egiaztatzeko bitarteko elektroniko, informatiko edo telematikoak erabil daitezke. Baldintza hori ez bada betetzen lizitatzaileari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, esleipenak ez du eraginik izango.

Behin betiko bermea Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 110. artikuluan aipatzen diren kontzeptuen araberakoa izango da. Kontzeptu horien artean bilduta dago kontratistak kontratuaren xede diren prestazioen egikaritze okerraren ondorioz hirugarrenei eragindako kalte eta galerak ordaintzeko betebeharra (SPKLren 196. artikuluan aurreikusten dena) ez betetzea.

Kontratu-aldaketaren ondorioz kontratuaren prezioa aldatu egin bada, bermea egokitu egingo da enpresaburuari aldatzeko erabakia jakinarazten zaion egunetik kontatzen hasita 15 eguneko epean, betiere aldaketaren ondoriozko kontratuaren prezio berriarekiko proportzio egokia izan dezan, eta hala egin ezean kontratua suntsiarazteko kausa izan daiteke. Zehapenak edo kalte-ordainketak gauzatzen diren datatik zenbatzen hasi eta epe berdinean, esleipendunak bermea berrezarri edo handitu beharko du dagokion zenbatekoan, eta hala egin ezean kontratua suntsiarazteko kausa izan daiteke. Horri lotuta, I. Liburuko III. Tituluko II. Kapituluan adierazitakoaren arabera egiten den prezio-berrikuspen baten ondorioz gertatzen diren prezio-aldaketak ez dira kontuan izango.

Berme-epea amaitzen denean, bermea itzuliko zaio, osorik edo, bidezkoa bada, zati batean, baldin eta kontratuko betebehar guztiak beterik

9. GARANTÍAS

El adjudicatario del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por importe equivalente al 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante, LCSP). La acreditación de su constitución podrá realizarse por medios electrónicos, informáticos o telemáticos. De no cumplirse este requisito por causas imputables al licitador, la adjudicación a su favor no surtirá efecto.

La garantía definitiva responderá de los conceptos a que se refiere el artículo 110 LCSP. Dentro de dichos conceptos se incluye el incumplimiento por parte de la contratista de la obligación de indemnizar los daños y perjuicios ocasionados a terceros como consecuencia de la incorrecta ejecución de las prestaciones objeto del contrato, prevista en el artículo 196 LCSP.

Cuando como consecuencia de la modificación del contrato, experimente variación el precio del mismo, se reajustará la garantía en el plazo de 15 días, contados desde la fecha en que se notifique a la empresaria el acuerdo de modificación, a efectos de que guarde la debida proporción con el precio del contrato resultante de la modificación, incurriendo, en caso contrario, en causa de resolución contractual. En el mismo plazo contado desde la fecha en que se hagan efectivas las penalidades o indemnizaciones, la adjudicataria deberá reponer o ampliar la garantía en la cuantía que corresponda, incurriendo, en caso contrario, en causa de resolución. A estos efectos, no se considerarán las variaciones de precio que se produzcan como consecuencia de una revisión de precios conforme a lo señalado en el Capítulo II del Título III del Libro I

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 LCSP, una vez

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

badaude. Itzulketa hori goian aipatutako SPKLren 111. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz egingo da.

vencido el plazo de garantía y cumplidas por el adjudicatario todas sus obligaciones contractuales.

10. KONTRATUA BURUTZEA

Kontratua 2026ko urriaren 1ean hasiko da behin kontratua sinatu ondoren.

Kontratuaren betearazpena esleipendunaren ardurapean eta kontura egingo da. Nolanahi ere, zerbitzua agiri honetan zehaztutako klausulei, klausula teknikoen agiriari eta bere eranskinei, eta lizitazioan parte hartzeko aurkeztutako proposamenari (betiere, Udalaren oniritzia badu) jarraikiz egingo da, baita Udalak eman ditzakeen irizpideei eta Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta gainerako arauzko xedapenetan ezarritakoari zorrotz jarraikiz.

Enpresa kontratistak bere gain hartuko ditu kontratua betetzearen ondorioz hirugarrenei eragindako kalte material zein pertsonal guztiak. Xede horietarako, Udala ere hirugarren ataltzat joko da.

Kontratua betetzen den bitartean, enpresa esleipendunak mantendu egin beharko du lizitazioan parte hartzeko eskatutako erantzukizun zibileko asegurua.

Enpresa esleipendunak une oro kontratuaren xede diren lanen zerbitzura jarri beharko ditu horiek egoki burutzeko eta hutsune guztiak betetzeko beharrezkoak diren langile guztiak, bertan gertatzen diren bajak eta oporrak ere barne hartuz.

Halaber, behartuta dago kontratuaren koordinatzaile/zuzendari bat izendatzera, titulazio egokia eta nahikoa izango duena, eta hori arduratuko da zuzenean itundutako prestazioa zuzen egiten dela egiaztatzeaz, koordinatzeaz, kudeatzeaz, antolatzeaz eta zaintzeaz.

Kontratazio-organoak erabakiko du kontratuaren arduraduna nor izango den, espedientea onartzen duen erabakian. Pertsona fisikoa edo juridikoa izan daiteke, Udalari lotua edo Udalarekin zerikusirik gabea.

10. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

La ejecución del contrato comenzará el 1 de octubre de 2026 tras la firma del mismo.

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura de la persona adjudicataria y en todo caso, se realizará con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en el presente Pliego, al pliego de cláusulas técnicas y sus anexos, a la oferta presentada (siempre que cuente con el visto bueno del Ayuntamiento), y así como, a las directrices que pueda marcar el Ayuntamiento, y a lo establecido en la LCSP y demás normas reglamentarias.

La empresa contratista responderá de los daños tanto personales como materiales causados a terceras personas con motivo de la ejecución del contrato. A estos efectos, el Ayuntamiento también tendrá la consideración de tercera parte.

La empresa adjudicataria queda obligada a mantener – durante toda la ejecución del contrato – el seguro de responsabilidad civil exigido para tomar parte en la licitación.

La empresa adjudicataria deberá poner en todo momento a disposición de las labores objeto del contrato todo el personal preciso para su correcta ejecución y para la cubrición de todas las ausencias, incluidas las bajas, vacaciones, que se produzcan en el mismo.

Asimismo, estará obligada a asignar a una persona como coordinadora/directora del contrato, que será una persona, con titulación adecuada y suficiente, directamente responsable de la comprobación, coordinación, gestión, organización y vigilancia de la correcta realización de la prestación pactada

La designación del responsable del contrato se acordará por el órgano de contratación en el acuerdo de aprobación del expediente, pudiendo recaer en una persona física o jurídica, vinculada al Ayuntamiento o ajena a él.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

Kontratuaren arduradunari dagokio:
- Kontratua gauzatzen dela gainbegiratzea.
- Itundutako prestazioa behar bezala gauzatzen dela ziurtatzeko behar diren erabakiak hartzea eta jarraibideak ematea.
- Plegu honetan aurreikusitako zigorrak ezartzea proposatzea.
- Kontratua jasotzen laguntzea

Corresponderá al responsable del contrato:
- La supervisión de la ejecución del contrato.
- Adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada.
- Proponer la imposición de penalidades previstas en este pliego.
- Asistir a la recepción del contrato

Kontratistari edo haren agindupekoei egotz dakiekeen egite edo ez-egiteren baten ondorioz, Administrazioak uste izaten badu kontratua behar bezala burutzea kolokan dagoela, kontratua behar bezala burutu dadin beharrezkotzat jotzen dituen neurriak har daitezela agindu ahal izango du.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

Subrogazioari buruzko klausula soziala.

Cláusula social referente a la subrogación.

Kontratu hau kontratuaren subrogazioaren xede izango da, eta esleipendunak enplegatzaile gisa subrogatu beharko du aurrekoaren laneko eta Gizarte Segurantzako eskubide eta betebeharretan. Aurreko artikuluan xedatutakoa aplikatuz, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 120. artikuluak eta 3/2016 Legearen 6. Artikuluak subrogazioak eragiten dien langileen kontratuen baldintzei buruzko informazio hori Baldintza Teknikoen Pleguetan ematen da, lan-kostuak ebaluatu ahal izateko.

El presente contrato será objeto de subrogación contractual, quedando obligado el adjudicatario a subrogarse como empleador en los derechos y obligaciones laborales y de Seguridad Social del anterior. En aplicación de lo dispuesto en el art. 120 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y del artículo 6 de la Ley 3/2016 esta información relativa a las condiciones de los contratos de las trabajadoras y trabajadores a los que afecte la subrogación se facilita en los Pliegos de Condiciones Técnicas a los efectos de permitir la evaluación de los correspondientes costes laborales.

Subrogatutako enpresaburu berriak aurreko laneko eta Gizarte Segurantzako eskubide eta betebeharrak bete beharko ditu.

El nuevo empresario subrogado vendrá obligado en los derechos y obligaciones laborales y de Seguridad Social anterior.

Hauek dira kontratuko funtsezko betebeharrak:

Se consideran obligaciones contractuales esenciales:

• Beharrezko giza baliabideak eta/edo baliabide materialak atxikitzea.
• Baldintza teknikoen pleguetan ezarritako prestazioaren ezaugarriak betetzea.

• Adscripción de medios personales y/o materiales necesarios.
• Cumplimiento de características de la prestación que se fijen en los Pliegos de Condiciones Técnicas.

Zerbitzuak egiterakoan, agiri honetan dauden baldintzak bete beharko dira, bai eta espedienteari erantsitako xehetasun teknikoak ere, halakorik egonez gero. Kontratua Administrazioaren zuzendaritza, ikuskapen eta kontrolpean burutuko da, eta Administrazioak idatziz nahiz ahoz erabili ahal izango ditu ahalmen horiek.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

11. KONTRATUAREN EGIKARITZARAKO LAN, GIZARTE, ETIKA, INGURUMEN EDO BESTELAKO BALDINTZA BEREZIAK

SPKLren 130. artikuluan ezarritakoaren arabera, subrogazioak ukitutako langileen ordaindu gabeko soldatei ere erantzun behar die kontratistak, baita sortutako Gizarte Segurantzako kuotei ere, kontratua suntsiarazi eta horiek kontratista berriak subrogatuko balitu ere, eta, kasu horretan, betebehar hori ez legokioke inola ere kontratista berriari. Hala gertatzen bada, soldata horiek ordaintzeke daudela egiaztatuta, dagokien zenbatekoa atxikiko dio udalak aurreko kontratistari, soldatak ordaintzea bermatzeko, eta ez dio itzuliko behin betiko bermea harik eta ordaindu direla egiaztatu arte.

Kontratu honen xede den zerbitzuan kontratatutako langileei dagokienez, kontratistak lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta higienearen arloan baita lan arriskuen prebentzioan eta emakume eta gizonen berdintasunari buruzko indarrean dauden legezko xedapenak bete behar ditu. Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek betetzen ez badira.

kontratuaren barruko jardunean aritzen diren langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa ondorengoa izango da: Bizkaiko Esku-hartze sozialekoa (kodea 480061888888885012006).

Era berean, eskatzen zaien informazio guztia eman beharko dute kontratua esleitutakoan langileei benetan aplikatzen zaizkien lan baldintzei buruz.

Kontratua gauzatzen ematen duen denbora guztian, hitzarmen kolektiboaren araberako soldata ordaindu beharko du esleipendunak, langileei dagokien kategoria profesionalaren arabera betiere, eta ordaintzen duen soldata inola ere ezingo da izan hura baino txikiagoa.

Dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztiek hizkuntza ez-sexista erabili beharko dute, emakumeen irudi diskriminatzaileak edo estereotipo sexistak saihestu beharko dituzte,

11. CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO DE CARÁCTER LABORAL, SOCIAL, ÉTICO, MEDIOAMBIENTAL O DE OTRO ORDEN

De acuerdo con lo previsto en el artículo 130 de la LCSP, igualmente el contratista está obligado a responder de los salarios impagados a los trabajadores afectados por subrogación, así como de las cotizaciones a la Seguridad Social devengadas, aún en el supuesto de que se resuelva el contrato y aquellos sean subrogados por el nuevo contratista, sin que en ningún caso dicha obligación corresponda a ese último. En este caso, el Ayuntamiento, una vez acreditada la falta de pago de los citados salarios, retendrá las cantidades debidas al contratista anterior para garantizar el pago de estos, así como procederá a la no devolución de la garantía definitiva en tanto no se acredite su abono.

El contratista está obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, de prevención de riesgos laborales y de igualdad entre hombres y mujeres con respecto al personal que emplee en el servicio objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

El convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores que realicen la actividad objeto del contrato, será el de Intervención social de Bizkaia (código 480061888888885012006).

Asimismo, estarán obligados a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores.

El adjudicatario deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos

eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, erantzukidetasunaren eta genero-rol eta -identitateen aniztasunaren balioak dituen irudia sustatu beharko dute.

Baldintza agiriotan ezartzen diren hizkuntza baldintzek kontratuaren funtsezko obligazio izaera daukate.

Zerbitzua edo prestazioa egiteko, kontratistak nahitaez jarri eta mantendu behar ditu kontratuan hitzartutako epeak behar bezala betetzeko behar diren ekipo eta bitarteko osagarriak, eta, bereziki, kontratua gauzatzeko ardura duten pertsonen zerrendan sartutakoak.

Era berean, enpresa kontratistak ezin izango ditu bere eskaintzan ezarritako langileak ordezkatu, Udal honen berariazko baimenik gabe.

Klausula honek ezartzen dituen betebeharrak kontratua betetzeko baldintza berezitzat hartuko dira, eta haiek ez betetzeak kontratua suntsitzea ekarri ahalko du.

12. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA KONTRATUA BURUTZERAKOAN BESTE BATZUEI KALTEAK ERAGITEN BADIZKIE

Kontratistaren ardura da zerbitzua ematearen ondorioz sor litezkeen kalteak eta galerak bere gain hartzea, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 196. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.

13. KONTRATUAREN ALDATZEA

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 204. artikuluan eta ondorengoetan ezarritakoaren xedeetarako ohartarazten da kontratuaren hasierako prezioa % 20raino aldatzeko aukera izango dela, honako arrazoi hauengatik:

a) Arreta-ordutegia/ekipamenduak doitzea.

b) Udalaren turismo-ekipamendu berriak sartzea kontratua indarrean dagoen bitartean.

sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de géneros.

Las condiciones lingüísticas establecidas en estos pliegos tienen el carácter de condiciones especiales de ejecución.

El contratista queda obligado a aportar y mantener, para la realización del servicio o prestación, el equipo y medios auxiliares que sean precisos para la correcta ejecución en los plazos convenidos en el contrato y, en particular, los que hayan sido incluidos en la relación de personas responsables de la ejecución del contrato.

Asimismo, la empresa contratista no podrá sustituir al personal establecido en su oferta, sin la expresa autorización de este Ayuntamiento.

Las obligaciones impuestas en esta cláusula tienen la consideración de condición especial de ejecución del contrato, y su incumplimiento podrá dar lugar a la resolución del contrato.

12. RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO

El contratista será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley de Contratos del Sector Público.

13. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

A efectos de lo dispuesto en el artículo 204 y siguientes de la LCSP, se advierte que el contrato podrá sufrir modificaciones de hasta un 20% de su precio inicial motivado por:

a) Ajustar el horario de atención/equipamientos.

b) La incorporación de nuevos equipamientos turísticos municipales durante la vigencia del contrato.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

Kasu horietatik aparte, interes publikoko arrazoiengatik soilik sartu ahal izango dira aldaketak, eta ezarritako lege-prozedura izapidetu ondoren, baldin eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 205.2 artikuluan tasatutako kasu baten edo batzuen presentzia behar bezala justifikatzen bada, eta hori beharrezko egiten duen arrazoi objektiboari erantzuteko ezinbestekoak diren aldaketak soilik ezartzen badira.

Kontratazio-organoak erabakitako aldaketak nahitaezkoak izango dira enpresa kontratistarentzat, salbu eta 205. artikuluan kontratua aldatzeari dagokionez jasotako kasuetan. Horrelakoetan nahitaezkoak izango dira, soil-soilik, bakarka edo batera hartuta zenbatekoan eragiten duten aldaketak kontratuaren hasierako prezioaren ehuneko 20 gainditzen ez badute, BEZa aparte utzita.

Administrazioak kontratua aldatu ahal izango du Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 203. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusitako kasuetan eta moduan.

Fuera de estos supuestos, sólo podrán introducirse modificaciones por razones de interés público, y previa tramitación del procedimiento legal establecido, cuando se justifique suficientemente la concurrencia de alguno o varios de los supuestos tasados del artículo 205.2 de la LCSP y se limiten a introducir las variaciones estrictamente imprescindibles para responder a la causa objetiva que la haga necesaria.

Las modificaciones acordadas por el órgano de contratación serán obligatorias para la empresa contratista, excepto en los supuestos de modificación del contrato recogidos en el artículo 205, que únicamente serán obligatorias cuando impliquen, aislada o conjuntamente, una alteración en su cuantía que no exceda del 20 por ciento del precio inicial del contrato, IVA excluido.

La Administración podrá modificar el contrato en los casos y en la forma prevista en los artículos 203 y siguientes de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público

14. KONTRATISTARI EZARRI BEHARREKO ZIGORRAK BALDINTZAK BETETZEN EZ BADITU

Esleipendunek, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, kontratuan zehaztuak dauden zerbitzuen egikaritzea beteko ez balute, Udalak bi aukera ditu: edo kontratua suntsiaraztea edota bete gabeko zerbitzuaren kostearen %100ari dagokion zigorra jartzea.

Gainera, kontratuaren prezioaren % 10erainoko zigorrak ezarri ahal izango ditu Udalak dira honako arrazoi hauengatik:

- Kontratua behar ez bezala betetzea eta zerbitzuak ematean behin eta berriz akatsak izatea (lanen kalitateari, baliabide nahikorik ez izateari, zuzendaritza, ikuskaritza eta kontroleko eskumenak gauzatzean Udalak emandako aginduak ez betetzeari, eta abar).
- Zerbitzua ematerakoan behin eta berriz eta sistematikoki ez betetzea edo atzeratzea.
- Udalarekin ezarritako hitzorduetara arrazoirik gabe ez joatea.

14. PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

En el supuesto de que la adjudicataria incumpliera, por causas imputables a la misma, la ejecución de los servicios especificados en el contrato, el Ayuntamiento podrá optar entre la resolución del contrato o la imposición de la penalidad correspondiente al 100% del coste del servicio incumplido.

Además, el Ayuntamiento podrá imponer penalidades de hasta un 10% del precio del contrato por las siguientes causas:

- Cumplimiento defectuoso del contrato e imperfección no reiterada en la prestación de los servicios (relativo tanto a la calidad de los trabajos, insuficiencia de medios, incumplimiento de órdenes del Ayuntamiento en el ejercicio de sus atribuciones de Dirección Inspección y Control, etc) .
- El incumplimiento o retraso reiterado y sistemático en la prestación del servicio.
- La inasistencia injustificada a las citas establecidas con el Ayuntamiento.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

- Kontratuaren baldintza bereziak ez betetzea: langileen gaixotasun-bajak ordezteko eta udalari jakinarazteko betebeharra, berdintasun-baldintzak, ingurumen-baldintzak eta abar.
- Plegu teknikoan edo plegu honetan ezarritako beste edozein betebehar ez betetzea.

Zehapenak Alkatetzak ezarriko ditu, interesduna entzun ondoren. Eta ordaintzeko, esleipendunak kontratuaren prezio gisa jaso behar duen hileko fakturari kenduko zaio zenbatekoa, eta, horrekin nahikoa ez bada, hainbat hileko fakturari edo jarritako fidantzari. Azken kasu horretan, esleipendunak fidantza berriz jarri beharko du; gainera, fidantza betearazteak eragindako gastu guztiak bere kontura izango dira.

Kontratua bertan behera uztea erabakiko balitz, ezarritako zigorrek ez dute kalte eta galeren ordainketa ordeztuko, eta ordainketa hori aparte eskatzeko aukera izango da.

15. KONTRATUA SUNTSIARAZTEKO ARRAZOIAK

Kontratuaren suntsiarazpena, orokorrean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 208-213 artikuluetan, eta bereziki zerbitzu kontraturako 313 artikuluan ezarritakoak arautuko du. Kontratua suntsiarazi ahal izateko arrazoi berezi bezala ezartzen da Legearen 202 artikuluan oinarritutako baldintzak ez betetzea.

Halaber, suntsiarazteko arrazoi izan daitezke:

- Kontratuaren xedea gaizki gauzatzea.

- Kontratua gauzatzeko baldintzak behin eta berriz ez betetzea; kontzeptu beragatik kontratuaren prezioaren %50ean zigorrak ezartzea ez-betetze errepikatutzat joko da.

- Zehapenak edo kalte-ordainketak bermetik gauzatzen badira, udalak horretarako emandako epean bermea ez berrezartzea edo handitzea.

- Incumplimiento de las condiciones especiales del contrato: obligación de sustituir las bajas de enfermedad de las trabajadoras y de comunicarlo al ayuntamiento, condiciones de igualdad, ambientales, etc.
- El incumplimiento de cualquier otra obligación establecida en el pliego técnico o en este pliego.

Las sanciones serán impuestas por la Alcaldía, previa audiencia de la interesada. Y para su abono, el importe se deducirá de la factura mensual que como precio del contrato deba recibir la adjudicataria y, si ésta no fuera suficiente, de la factura mensual o fianza depositada. En este último caso, el adjudicatario deberá reponer la fianza, corriendo a su cargo todos los gastos derivados de su ejecución.

Si se llegara a la resolución del contrato no podrá entenderse que la imposición de sanciones o penalidades sustituye a la indemnización de daños y perjuicios la cual podrá ser exigida independientemente.

15. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

La resolución del contrato se regirá por lo establecido con carácter general en los artículos 208 a 213 de la Ley de Contratos del Sector Público y específicamente para el contrato de servicios en el artículo 313 de dicha Ley. Como causa específica de posible resolución del contrato se establece el incumplimiento de las condiciones establecidas con fundamento en el artículo 202 de la Ley.

Asimismo, podrán ser causa de resolución:

- Ejecución defectuosa del objeto del contrato.
- El incumplimiento reiterado de las condiciones de ejecución del contrato, considerándose reiterado el incumplimiento la imposición de penalidades por el mismo concepto en un 50% del precio del contrato.
- La no reposición o ampliación de la garantía en el plazo concedido al efecto por el Ayuntamiento, cuando las penalizaciones o indemnizaciones se realicen con cargo a la garantía.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

Edonola ere, suntsiarazpenaren arrazoia kontratistaren erruagatik bada, aipatutako testuaren 213.3 artikulua izango da aplikagarri.

16. ADMINISTRAZIOAREN ESKUDUNTZAK

Administrazioari dagokio a) kontratua interpretatzea, b) kontratuan sor daitezkeen zalantzak ebaztea, c) herri-onurako arrazoiengatik kontratua aldatzea, d) kontratuari amaiera ematea eta amaiera horren ondorioak zehaztea, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorrean ezarritako muga, baldintza eta ondorioei eutsiz.

En todo caso, en caso de resolución del contrato por causa imputable al contratista se estará a lo dispuesto en el artículo 213.3 de dicho Texto.

16. PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

II.- <u>KONTRATATZEKO PROZEDURA</u>

Kontratatzeko prozedura SPKLaren 135. artikuluan ezarritako moduan burutuko da.

Gainera, lizitazioa "Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean" argitaratu beharko da, lizitaziorako iragarkia bidali dela frogatuz.

Europar Batasuneko Argitalpenen Bulegoak esleitzeko botereari baieztatuko dio iragarkia jaso duela eta bidalitako informazioa argitaratu dela jakinaraziko dio, argitalpenaren data zehaztuz. Baieztapen honek argitalpenaren froga egingo du.

II.- <u>PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR</u>

La convocatoria de licitación se llevará a cabo en la forma prevista en el artículo 135 de la LCSP..

Además, la licitación deberá publicarse en el «Diario Oficial de la Unión Europea», dejando constancia de la fecha de envío del anuncio de licitación.

La Oficina de Publicaciones de la Unión Europea confirmará al poder adjudicador la recepción del anuncio y la publicación de la información enviada, indicando la fecha de dicha publicación. Esta confirmación constituirá prueba de la publicación.

17. ESLEIPENAREN PROZEDURA

Kontratu honen esleipena prozedura ireki bidez egingo da.

17. PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se realizará por procedimiento abierto.

18. LIZITAZIO ELEKTRONIKOA

Lizitazio hau bitarteko elektronikoz izapidetuko da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legean xedatutakoari jarraituz. Horrenbestez, udalaren eta lizitatzaileen arteko harremana ere bide horien

18. LICITACIÓN ELECTRÓNICA

La presente licitación se tramitará por medios electrónicos, de conformidad con las disposiciones de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. Consecuentemente, la relación del

bitartez egingo da.

Ayuntamiento con los licitadores se llevará a cabo también por tales medios.

19. JAKINARAZPENAK ETA KOMUNIKAZIOAK

Espediente honi lotutako jakinarazpen eta komunikazio guztiak bitarteko elektronikoz egingo dira, honako prozesu honi jarraituz:

1) Hartzailearen esku jartzea.
2) Jakinarazpenaren edo komunikazioaren edukiak eskuratzeko bidea.

Epeak egun honetatik hasiko dira zenbatzen: jakinarazpena egiten den egunetik (jakinaraztearen xede den egintza egun berean argitaratzen bada kontratatzaile-profilean), edo jakinarazpena jasotzen den egunetik (egintza ez bada egun berean argitaratzen kontratatzaile-profilean).

Jakinarazpena eskuragarri jarri eta hamar egun naturalen epean hartzaileak onartu ez badu edo uko egin badio, iraungitzat joko da, eta betetzat joko da jakinarazteko izapidea.

19. NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES

Todas las notificaciones y comunicaciones relativas a este expediente se realizarán de forma electrónica, siguiendo para ello el siguiente proceso:

1º) Puesta a disposición del destinatario.
2º) Acceso al contenido de la notificación o comunicación.

Los plazos comenzarán a contar desde el aviso de notificación (si el acto objeto de la notificación se publica el mismo día en el perfil de contratante), o desde la recepción de la notificación (si el acto no se publica el mismo día en el perfil de contratante).

Transcurridos diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación, si el destinatario no la acepta o la rechaza, se considerará expirada y se dará por cumplido formalmente el trámite de notificación.

20. ESLEITZEKO ETA HAZTATZEKO IRIZPIDEAK

KALITATEARI LOTUTAKO IRIZPIDEAK – BALIO-IRITZIEN MENDE: 51 PUNTU

Memoria Teknikoaren bidez baloratuko dira, jarraian zehazten den moduan.

Enpresa lizitatzaileek gutxienez 25,5 puntu (atal honetan ezarritako gehieneko puntuazioaren %50a, alegia) lortu beharko dituzte kalitateari lotutako irizpideak gainditzeko. Gutxieneko puntuazio hori lortzen ez duten eskaintzak lizitazio-prozeduratik kanpo geratuko dira.

ZERBITZUAREN ZEHAZTAPENA, ANTOLAKETA ETA USTIAPEN PLANA — 26 PUNTURA ARTE.

Zerbitzua emateko eta proiektua garatzeko erabiliko diren teknika edo prozeduren deskribapenik onena baloratuko da, baita informazioa jasotzeko eta eskatutako dokumentuak ekoizteko jarraituko diren estrategiak ere. Halaber, baloratuko da: zerbitzu-kontratua gauzatzeko proposatzen den talde teknikoaren egituraketa eta antolaketa, taldeko kide bakoitzaren eginkizunen deskribapena eta horretarako

20. CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN Y PONDERACIÓN

CRITERIOS DE CALIDAD – DEPENDIENTES DE JUICIOS DE VALOR: 51 PUNTOS

Se valorarán mediante la Memoria Técnica, de la manera que se especifica a continuación.

Las empresas licitadoras deberán obtener al menos 25,5 puntos (50% de la puntuación máxima establecida en este apartado) para superar los criterios de calidad. Las ofertas que no alcancen dicha puntuación mínima quedarán excluidas del procedimiento de licitación.

DETALLE, ORGANIZACIÓN Y PLAN DE EXPLOTACIÓN DEL SERVICIO — HASTA 26 PUNTOS.

Se valorará la mejor descripción de las técnicas o procedimientos que se utilizarán para la prestación del servicio y el desarrollo del proyecto, así como las estrategias que se seguirán para recoger la información y producir la documentación requerida. Asimismo, se valorará la estructuración y organización del equipo técnico que se proponga para la ejecución del contrato de servicios, la descripción de las

esleituko diren baliabide materialak.

- **Burutuko diren lanen zehaztapena eta deskribapena. Bulegoko arreta zerbitzuaren ordutegi- egutegi proposamen zehatza jaso beharko da (12 puntura arte).**

0 puntu	Proposamenean ez bada zehatapenik egiten edota proposamenean ez bada ezer jasotzen.
2 puntura arte	Deskribapenak minimoak badira.
5 puntura arte	Deskribapena orokorra bada eta ulergarria.
12 puntura arte	Deskribapena zehatza da, proposamenaren edukietara egokitua, eta honako alderdiak esplizituki jasotzen dira: zerbitzua gauzatzeko baliabide teknikoak, pleguak jasotzen dituen lanen zehaztapena eta irismena, eta giza-baliabideak, zerbitzuaren antolaketa eta zeregin bakoitzari egokitutako denbora zehaztapena eta egutegi proposamena.

- **Langileen antolaketa plana (7 puntura arte).**

0 puntu	Langileen antolaketaren zehaztapenik egiten ez bada.
3,5 puntura arte	Langileen antolaketa orokorra egiten bada.
7 puntura arte	Langileen antolaketa zehatza burutzen bada: funtzioak, lanorduak, barne antolaketarako proposamena, langile berrien kontratazioa aurreikuspena.

- **Metodologia, datuen ustiaketa proposamena (7 punturaino)**

0 puntu	Datuen ustiaketaren edukirik zehazten ez bada.
3,5 puntura arte	Pleguak jasotzen dituen datuen inguruko bilketa plana egiten bada.
7 puntura arte	Denboraldi altuan aparkalekuetan eta Garraitz irlaren sarbidearen jarraipen eta kontrolerako proposamen zehatza jasotzen bada: kontaketa egutegia eta jaso beharreko informazioaren zehatapenarekin.

funciones de cada miembro del equipo y los medios materiales que se asignarán para ello.

- **Concreción y descripción de los trabajos a realizar. Se deberá incluir la propuesta concreta de horario-calendario del servicio de atención de la oficina (hasta 12 puntos).**

0 puntos	En la propuesta no se recoge nada o no se hace ninguna concreción.
Hasta 2 p.	Si las descripciones son mínimas.
Hasta 5 p.	Si es una descripción general y clara.
Hasta 12 p.	Si la descripción es detallada y ajustada a los contenidos de la propuesta, recogiéndose explícitamente los medios técnicos para la ejecución del servicio, la definición y alcance de los trabajos que recoge el pliego, y los recursos humanos, la organización del servicio y la concreción temporal adecuada a cada tarea y la propuesta de calendario.

- Plan de organización del personal (hasta 7 puntos).

0 puntos	Si no se recoge la organización del personal.
Hasta 3,5 p.	Si la organización del personal es demasiado genérica.
Hasta 7 p.	Si se lleva a cabo una organización concreta del personal: funciones, horas de trabajo, propuesta de organización interna, previsión de contratación de nuevo personal.

- Metodología, propuesta de explotación de datos (hasta 7 puntos).

0 puntos	Si no hay contenido específico sobre la explotación de datos.
Hasta 3,5 p.	Si se realiza un plan de recogida de los datos contemplados en el pliego.
Hasta 7 p.	Si en temporada alta se recoge una propuesta concreta para el seguimiento y control de los aparcamientos y del acceso a la isla de Garraitz: calendario de recuento y detalle de la información a recibir.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

TURISMO ARLOKO SUSTAPENERAKO ETA DINAMIZAZIO EKINTZEN PROPOSAMENA — 20 PUNTURA ARTE.

Atal honetan enpresa esleipendunak aurkezten duen proposamenaren bidez baloratuko da Lekeitioko turismoaren sustapena eta dinamizazioa nola garatuko den, udalerriaren errealitate turistikoarekin eta helburu estrategikoekin lerrokatuta.
Balorazioaren xedea izango da proposamenaren **kalitatea, koherentzia, aplikagarritasuna eta eragin turistikoa neurtzea,** bereziki turismoaren kudeaketa integrala, bisitarien esperientzia eta tokiko eragileen inplikazioa kontuan hartuta.

Guztira **20 puntu** esleituko dira, honako azpi atalen arabera banatuta:

- **Gobernantza planaren proposamena (5 puntura arte).**

0 puntu	Ez da proposamena zehazten edota desegokia da, ez da gobernantza-eredu argirik aurkezten.
1,5 puntura arte	Proposamena orokorregia da, rolak ez daude behar bezala definituta. Koordinazio- edo kontrol-sistemak ahulak dira.
3,5 puntura arte	Proposamena egokia da, baina garapen- edo zehaztasun-maila ertaina du. Mekanismoak identifikatzen dira baina ez daude guztiz definituta edo ez da argi geratzen haien aplikazioa.
5 puntura arte	Gobernantza plana oso argia, egituratua eta operatiboa da. Rolak eta erantzunkizunak zehazten dira, koordinazio- eta kontrol-mekanismo eraginkorrak aurreikusten dira, eta erabaki-prozesuak gardenak eta egingarriak dira.

- **Bisita gidatuen proposamena (7 puntura arte).**

0 puntu	Bisita gidatuen proposamenik burutzen ez bada.
3 puntura arte	Bisita gidatuen eskaintza orokorra burutzen bada. Eduki orokorrak eta egutegi orokorrak zehazten badira.
7 puntura arte	Bisita gidatuen proposamen zehatza burutzen bada, bisitaren eskaintza fitxak, eskaintza egutegi proposamena eta segmentu ezberdinetarako bideratzeko eskaintza proposamena jasotzen bada. Gutxieneko bisita gidatuez gain, bestelako eskaintza burutzen bada

PROPUESTA DE ACCIONES DE PROMOCIÓN Y DINAMIZACIÓN TURÍSTICA — HASTA 20 PUNTOS.

La propuesta que presente la empresa adjudicataria en este apartado valorará el desarrollo de la promoción y dinamización turística de Lekeitio, alineada con la realidad turística y los objetivos estratégicos del municipio.
La valoración tendrá por objeto **medir la calidad, coherencia, aplicabilidad e impacto turístico de la propuesta,** teniendo en cuenta especialmente la gestión integral del turismo, la experiencia de los visitantes y la implicación de los agentes locales.

Se asignará un total de **20 puntos**, distribuidos según los siguientes subapartados:

– **Propuesta de plan de gobernanza (hasta 5 puntos).**

0 puntos	No se realiza una propuesta o es inadecuada, no se presenta un modelo claro de gobernanza.
Hasta 1,5 p.	La propuesta es demasiado genérica, los roles no están suficientemente definidos. Los sistemas de coordinación o control son débiles.
Hasta 3,5 p.	La propuesta es adecuada pero con un grado de desarrollo o concreción medio. Se identifican los mecanismos pero no están del todo definidos o no queda clara su aplicación.
Hasta 5 p.	El plan de gobernanza es muy claro, estructurado y operativo. Se definen roles y responsabilidades, se prevén mecanismos de coordinación y control eficaces y los procesos de decisión son transparentes y factibles.

- Propuesta de visitas guiadas (hasta 7 puntos).

0 puntos	Si no se realizan propuestas de visitas guiadas.
Hasta 3 p.	Si se realiza una oferta general de visitas guiadas. Si se describen los contenidos y calendarios de forma general.
Hasta 7 p.	Si se realiza una propuesta concreta de visitas guiadas, si se incluyen fichas de oferta de la visita, propuesta de calendario y propuesta de oferta para los diferentes segmentos. Y, si además de las visitas guiadas mínimas, se realiza otra oferta.

- **Herritarrei begirako eskaintza-proposamena (5 puntura arte)**

0 puntu	Eskaintzan ez da herritarrei begirako proposamenik agertzen edo ez da egokia.
2,5 puntura arte	Proposamenean oso era orokorrean aipatzen da herritarrei zuzendutako eskaintza.
5 puntura arte	Jasotzen den proposamena zehatza da eta egokia eta erakargarria da herritarrei begira. Proposatutako jarduerak deskribatzen baditu, gutxi gorabeherako egutegiarekin, xede-publikoaren segmentazioarekin (adinekoak, gazteak, familiak) eta tokiko ondarearekin lotutako edukiak txertatzen badira.

- **Komunikazio plana (3 puntura arte)**

0 puntu	Ez da komunikazio plana zehazten edota desegokia da.
2,5 puntura arte	Komunikazio plana zehazten da baina ez dira hainbat esparru kontutan hartzen. Rolak eta koordinazioa mekanismoak ez daude nahikoa definituta.
5 puntura arte	Komunikazio plana egokia da eta garrantziazko aspektu guztiak hartzen ditu kontuan. Rolak ongi definituta daude eta jarraitu beharreko protokoloa edota mekanismoak ongi zehaztuta daude

Balorazioan kontuan hartuko da proposamenen zehaztasun-maila, garapen operatiboa eta Lekeitioko turismo-ereduaren jasangarritasunari eta kalitateari egiten dioten ekarpena.

PLEGUETAN JASOTZEN DIREN LANEKIKO HOBEKUNTZAK — 5 PUNTURAINO.

2,5 puntura arte	Pleguak proposatzen dituen ekintzaz gain besterik proposatzen bada.
5 puntura arte	Pleguak proposatzen dituen ekintzaz gain, izaera berritzailea nahiz osagarria izan dezateken lan-lerroak proposatzen badira eta Lekeitioko turismo-errealitatean eragina izan dezaketela identifikatzen bada.

– **Propuesta de oferta orientada a los vecinos y vecinas del pueblo (hasta 5 puntos).**

0 puntos	En la oferta no aparece propuesta de cara a la ciudadanía o no es adecuada.
Hasta 2,5 p.	En la propuesta se hace una referencia muy genérica a la oferta dirigida a la ciudadanía.
Hasta 5 p.	La propuesta que se recibe es concreta, adecuada y atractiva de cara a la ciudadanía. Describe las actividades propuestas, se incluyen contenidos relacionados con el calendario orientativo, la segmentación del público objetivo (personas mayores, jóvenes, familias) y el patrimonio local.

– **Plan de comunicación (hasta 3 puntos).**

0 puntos	No se define el plan de comunicación o es inadecuado.
Hasta 2,5 p.	Se define el plan de comunicación pero no se tienen en cuenta ciertos ámbitos. Los roles y mecanismos de coordinación no están suficientemente definidos.
Hasta 5 p.	El plan de comunicación es adecuado y tiene en cuenta todos los aspectos de importancia. Los roles están bien definidos y el protocolo y/o mecanismos a seguir están bien definidos.

En la valoración se tendrá en cuenta el grado de concreción de las propuestas, su desarrollo operativo y su contribución a la sostenibilidad y calidad del modelo turístico de Lekeitio.

MEJORAS RESPECTO A LOS TRABAJOS RECOGIDOS EN LOS PLIEGOS — HASTA 5 PUNTOS.

Hasta 2,5 p.	Si además de las acciones que propone el pliego se propone alguna otra distinta.
Hasta 5 p.	Además de las acciones que propone el pliego, si se proponen líneas de trabajo que tengan un carácter innovador o complementario y se identifique que pueden afectar a la realidad turística de Lekeitio.

FORMULA BIDEZ EBALUATU DAITEZKEEN IRIZPIDEAK (AUTOMATIKOAK): 49 PUNTU

IRIZPIDE SOZIALAK (Prestakuntza konpromisoa) — 8 puntura arte.

Baloratuko da enpresa lizitatzaileak kontratua gauzatzeko proposatzen den lan-taldeari prestakuntza emateko hartzen duen konpromisoa, aukera-berdintasunaren arloko prestakuntzan, gutxienez 10 orduko prestakuntza egiaztatzea pertsona bakoitzeko.

Puntuazioa honela esleituko da:

- Talde osoak aipatutako prestakuntza egiaztatzen badu edota kontratuaren lehen 6 hilabeteetan gutxienez 10 orduko prestakuntza edukiak sortzeko edo aukera-berdintasunaren arloko prestakuntza jasotzeko konpromisoa hartzen badu**: 8 puntu.**

- Taldearen gutxienez %50ak aipatutako prestakuntza-konpromisoak baditu: **4 puntu.**

Konpromiso honen betetzea betetze-baldintza berezi gisa egiaztatuko da.

CRITERIOS QUE SE PUEDEN EVALUAR MEDIANTE FÓRMULA (AUTOMÁTICOS): 49 PUNTOS

CRITERIOS SOCIALES (COMPROMISO DE FORMACIÓN) — hasta 8 puntos.

Se valorará el compromiso asumido por la empresa licitadora de impartir formación al equipo de trabajo propuesto para la ejecución del contrato en materia de igualdad de oportunidades, acreditando una formación mínima de 10 horas por cada persona integrante del equipo.

La puntuación se asignará de la siguiente forma:

- **8 puntos:** cuando la totalidad de las personas integrantes del equipo acrediten la formación indicada o cuando la empresa licitadora se comprometa a que dichas personas elaboren contenidos formativos o reciban formación en materia de igualdad de oportunidades, con una duración mínima de 10 horas, durante los seis primeros meses de ejecución del contrato.

- **4 puntos:** cuando al menos el 50 % de las personas integrantes del equipo acrediten la formación indicada o estén incluidas en el compromiso formativo señalado.

El cumplimiento de este compromiso tendrá la consideración de condición especial de ejecución y deberá acreditarse en los términos que establezca el contrato.

GAIAREN INGURUKO ESPERIENTZIA, EZAGUTZA ETA KONTRATUARI ATXIKITAKO BALIABIDE PERTSONALAK (Formula bidez kuantifikatu daitekeen irizpidea) — 11 puntu gehienez

A) Kontratuaren koordinatzailearen esperientzia espezifikoa – Gehienez 5,5 puntu

Kontratuaren koordinatzaile gisa proposatutako pertsonaren azken 11 urteetako esperientzia profesional espezifikoa baloratuko da turismo-bulegoen kudeaketan, turismo-informazio zerbitzuetan, turismo-dinamizazioko proiektuetan edo antzeko zerbitzuen koordinazioan.

- Egiaztatutako urte oso bakoitzeko: 0,5 puntu.
- Gehienez: 5,5 puntu.

EXPERIENCIA SOBRE EL TEMA, CONOCIMIENTOS Y MEDIOS PERSONALES ADSCRITOS AL CONTRATO (criterio cuantificable mediante fórmula) — hasta 11 puntos.

A) Experiencia específica del coordinador del contrato– Hasta 5,5 puntos.

Se valorará la experiencia profesional específica de los últimos 11 años de gestión de oficinas de turismo, servicios de información turística, proyectos de dinamización turística o coordinación de servicios similares de la persona propuesta como coordinadora del contrato.

- Por cada año completo acreditado 0,5 puntos.
- Máximo 5,5 puntos.

B) Kontratuari atxikitako baliabide pertsonal osagarriak – Gehienez 5,5 puntu

Lizitatzaileak pleguan eskatutako gutxieneko baliabideez gain kontratuari atxikitzen dizkion baliabide pertsonal osagarriak baloratuko dira (laguntza teknikoa, turismo informazioa ematea, turismo-sustapena, turismo-produktuen garapena, komunikazioa, merkaturatzea, ekitaldien antolaketa edo antzeko eginkizunak).
Baliabide horiek kontratuaren indarraldi osoan zehar mantendu beharko dira eta eskaintzan identifikatu beharko dira, haien profila, eginkizunak eta dedikazioa zehaztuz.
Baliabide tekniko osagarriak ez dira nahitaez subrogatu beharreko langileak izango.
Kontratura atxikitzen den baliabide pertsonal osagarri bakoitzeko egiaztapena ondorengo dokumentu bidez egin beharko da: Curriculum vitaea; titulazioak eta prestakuntza egiaztatzen dituzten agiriak; esperientzia profesionalaren ziurtagiriak eta kontratuari atxikipenaren adierazpena.
Puntuazioa honela esleituko da:

- Baliabide pertsonal osagarri 1: 2,5 puntu.
- Baliabide pertsonal osagarri 2 edo gehiago: 5,5 puntu.

Baloratutako koordinatzailea eta baliabide pertsonal osagarriak kontratuaren exekuziora atxikita geratuko dira. Horien ordezkapena kontratazio-organoaren baimenaren mende egongo da, eta ordezkoek gutxienez antzeko edo handiagoko gaitasuna izan beharko dute.

ESKAINTZA EKONOMIKOA (formularen bidez kuantifikatu daitekeen irizpidea) — 30 puntu

Eskaintza ekonomikoen balorazioa honako formula honen arabera egingo da, eskaintza merkeena denari 30 puntu esleituz. Gainerako eskaintzak honako formularekin ponderatuko dira:

Prezio-irizpidearen balorazioa:

$$\text{Balorazio prezioa} = \frac{\text{Aurkeztutako prezio baxuena X 30}}{\text{Aurkeztutako prezioa}}$$

AUSARTEGIAREN KLASULA (SPKL, 149. art.).

Anormaltasun-presuntzioan sartutako eskaintzatzat hartuko da honako hau:

B) Recursos personales complementarios adscritos al contrato – Hasta 5,5 puntos

Se valorarán los recursos personales adicionales que el licitador adscriba a la ejecución del contrato, además de los recursos mínimos exigidos en el pliego, para el desempeño de funciones tales como asistencia técnica, prestación de información turística, promoción turística, desarrollo de productos turísticos, comunicación, comercialización, organización de eventos o tareas de naturaleza similar.
Dichos recursos deberán mantenerse durante toda la vigencia del contrato y deberán identificarse en la oferta, especificando su perfil profesional, funciones y grado de dedicación.
Los recursos técnicos adicionales no tendrán necesariamente la condición de personal sujeto a subrogación.
La acreditación de cada recurso personal adicional adscrito al contrato deberá realizarse mediante la presentación de la siguiente documentación: currículum vitae; títulos y documentos acreditativos de la formación; certificados de experiencia profesional; y declaración de adscripción al contrato.
La puntuación se asignará de la siguiente manera:

- 1 recurso personal complementario: 2,5 puntos.
- 2 o más recursos personales complementarios: 5,5 puntos.

La persona coordinadora valorada y los medios personales complementarios ofertados quedarán adscritos a la ejecución del contrato. Su sustitución requerirá la autorización previa del órgano de contratación, debiendo las personas sustitutas reunir una capacidad y cualificación iguales o superiores a las de las inicialmente adscritas.

OFERTA ECONÓMICA (criterio cuantificable mediante fórmula) — 30 puntos.

La valoración de las ofertas económicas se realizará de acuerdo con la siguiente fórmula, **asignando 30 puntos a la oferta más económica.** El resto de las ofertas se ponderarán mediante la siguiente fórmula:

Valoración del criterio de precio:

$$\text{Precio de valoración} = \frac{\text{Precio más bajo presentado X 30}}{\text{Precio presentado}}$$

CLÁUSULA SOBRE OFERTAS ANORMALMENTE BAJAS (art. 149 de la LCSP).

Se considerará incursa en presunción de anormalidad la oferta que se encuentre en alguno de los siguientes supuestos:

- **Lizitatzaile bakarra**: oinarrizko aurrekontuaren > % 25eko baja.

- **Hainbat lizitatzaile**: eskaintza onartutakoen batez bestekoa baino ehuneko 10 puntu txikiagoa izatea.
  Kasu horretan, lizitatzaileari bere eskaintzaren bideragarritasuna justifikatzeko eskatuko zaio, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 149. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz. Eskatutako justifikazioa ezarritako epean aurkezten ez badu, edo aurkeztutako justifikazioa nahikotzat jotzen ez bada, eskaintza prozeduratik baztertu ahal izango da.

- Cuando concurra **un único licitador**: la oferta que presente una baja superior al 25 % respecto del presupuesto base de licitación.
- Cuando concurran **varios licitadores:** la oferta cuyo importe sea inferior en más de 10 puntos porcentuales a la media aritmética de las ofertas admitidas.
  En estos casos, se requerirá al licitador para que justifique la viabilidad de su oferta, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 149 de la LCSP. En caso de no presentar la justificación requerida en plazo, o de considerarse insuficiente la misma, la oferta podrá ser excluida del procedimiento.

BERDINKETA HAUSTEKO IRIZPIDEAK (SPKL, 147. art.).

Berdinketa gertatuz gero, lehentasuna izango dute, hurrenkera horretan:

1. Laneratze-enpresek
2. Enplegu-zentro bereziek
3. Norberaren bizitza, familia eta lana uztartzeko neurriak hartu direla egiaztatzen duten erakundeak.

CRITERIOS DE DESEMPATE (artículo 147 de la LCSP).

En caso de empate entre dos o más ofertas, tendrán preferencia, por este orden:

1. Las empresas de inserción.
2. Los centros especiales de empleo.
3. Las entidades que acrediten la adopción de medidas de conciliación de la vida personal, familiar y laboral.

Kontratatze-Mahaia ondoko kideek osatuko dute:

- Presidentea: Lekeitioko Udaleko alkatea edo hark eskuordetzen duena.

- Bokalak:
  - Kontratuaren xedearekin erlazionatuta dagoen batzordeko kidea den zinegotzia.
  - Udal teknikari bat
  - Lekeitioko Udaleko kontuhartzailea.
  - Lekeitioko Udaleko idazkaria.

- Mahaiko idazkaria: Kontratazioko administraria.

La Mesa de contratación estará compuesta por los siguientes miembros:

- Presidente: Alcalde del Ayuntamiento de Lekeitio o persona en quien delegue.

- Vocales:
  - Un/una concejal miembro de la Comisión relacionada con el objeto del contrato.
  - Un técnico municipal
  - Interventora del Ayuntamiento de Lekeitio.
  - Secretario del Ayuntamiento de Lekeitio.

- Secretario/a de la Mesa: Administrativo de contratación.

21. KONTRATATZEKO AHALMENA ETA GAITASUNA

Zuzenbideko eta jarduteko gaitasuna duten pertsona fisiko zein juridikoek parte hartu ahal izango dute kontratazio-jardunbide horretan, baldin eta beren kaudimena eta fidagarritasun tekniko edo profesionala frogatzen badituzte, eta kontratatzeko debekuren bat ez badute, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 71. artikuluan adierazitako arrazoiak direla eta. Kaudimena

21. CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la Ley de Contratos del Sector

egiaztatzeko eta ebaluatzeko bideak 22. baldintzan ezarritakoak izango dira.

Pertsona fisiko edo juridikoek beren kabuz edo baimendutako ordezkarien bitartez kontratatu ahal izango dute. Ordezkariek kontratatuz gero, berariaz emandako ahalorde askietsia erabili beharko dute. Pertsona juridiko baten ordez bertako kideren bat azaltzen denean, ordezkari izateko ahalmena duela frogatu beharko du agiri bidez. Bi kasuetan ere, kontratatzeko gaitasunik eza dakarten arrazoiak, gorago aipatutakoak, ordezkariari ere aplikatu behar zaizkio.

Enpresariek, gainera, kontratu hau burutzeko eska daitekeen gaitasun enpresarial edo profesionala izan beharko dute.

22. SAILKAPENA ETA KAUDIMENA

Interesdunek beraien kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa egiaztatu ahal izango dute eta, horretarako, 87. Artikulutik 91. Artikulura bitartean aurreikusten diren dokumentazioetatik bat aurkeztuz gero.

1.Enpresaburuaren **ekonomia-eta finantza-kaudimena** honako hauetako baten edo batzuen bidez egiaztatu ahal izango da:

1.1 Urteko negozio-bolumena, edo kontratuak hartzen duen eremuan eskura dauden azken hiru ekitaldietako ekitaldi onenari dagokion negozio-bolumena, enpresaburua eratu den edo jarduerak hasi dituen dataren arabera, eta eskaintzak aurkeztu diren dataren arabera ,lizitazio-aurrekontuaren zenbateko berarekin edo handiagoarekin.

1.2 Arrisku profesionalagatik kalte-ordainaren asegurua dagoen frogagiria, lizitazio-iragarkian edo prozeduran parte hartzeko gonbitean eta kontratuaren baldintza-agirietan exijitzen den zenbateko berean edo handiagoan.

2.Kontratu honetan, enpresaburuaren **kaudimen teknikoa** honako hauetako batzuen bidez egiaztatu ahal izango da (SPKLren 90. Art.).

Público. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en la cláusula 22.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concurra algún miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultado para ello. Tanto en uno como en otro caso, al representante le afectan las causas de incapacidad para contratar citadas.

Los empresarios deberán contar, asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación objeto del presente contrato.

22. CLASIFICACIÓN Y SOLVENCIA

Los/las interesados/as podrán acreditar su solvencia económica, financiera y técnica mediante la aportación de alguno de los medios de entre los previstos en los arts. 87 a 91.

1.La **solvencia económica y financiera** del empresario podrá acreditarse por uno o varios de los medios siguientes:

1.1 Volumen anual de negocios, o bien volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles en función de las fechas de constitución o de inicio de actividades del empresario y de presentación de las ofertas por importe igual o superior al presupuesto de licitación.

1.2 Justificante de la existencia de un seguro de indemnización por riesgos profesionales por importe igual o superior al exigido en el anuncio de licitación o en la invitación a participar en el procedimiento y en los pliegos del contrato.

2. En el presente contrato, la **solvencia técnica** del empresario/a podrá ser acreditada por varios de los medios siguientes (art. 90 LCSP).

2.1 Gehienez ere azken hiru urteetan egindako zerbitzu edo lan nagusien zerrenda, kontratuaren objektua diren izaera bereko edo antzeko zerbitzu eta lanena. Zerrenda horretan, zenbatekoa, data eta haien hartzaile publikoa zein pribatua aipatuko dira.
Eskatzen da urteko zenbateko metatua, exekuzio handieneko urtean zergak sartu gabe, kontratuaren batez besteko urteko ordainketaren %70ekoa edo handiagoa izatea.

Ezingo dute lizitazio honetan parte hartu kontratu honen zehaztapen teknikoak prestatzeko orduan esku hartu duten enpresek, beti ere esku-hartze horrek murrizketak eragiten baditu lehia askean edo gainerako enpresa lizitatzaileen aldean lehentasunezko trataera sortzen badu.

Interesdunak bere kaudimena egiaztatu ahal izango du, kontratuari dagokion sailkapeneko talde edo azpitaldeetako zerbitzu kontratista bezala daukan sailkapenean, edo lizitazio-iragarkian exijitzen den kaudimeneko eskakizun bereziak betetzen direla egiaztatuta.

Kaudimena frogatzeko, gainera, lizitatzaileek haien eskaintzetan zehaztutako baliabide materialekin eta giza baliabideekin osatuko da. Hori kontratuari atxikiko zaio derrigorrezko izaeraz eta, beraz, SPKLren 76.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, hori betetzen ez bada kontratua bertan behera uzteko arrazoi izango da 211.f) artikuluan adierazi bezala.

Egin beharreko lanaren zati bat azpikontratatu behar bada, lizitatzaileak azpikontratatu nahi duen kontratuaren zatia adierazi beharko du, eta kontratuaren zenbatekoa eta azpikontratisten izena edo enpresa-profila adierazi beharko ditu, lanbide-kaudimenaren, gaitasun teknikoaren eta hizkuntza gaitasunaren baldintzen arabera definituta.

2.1 Una relación de los principales servicios o trabajos realizados de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en el curso de, como máximo los tres últimos años, en la que se indique el importe, la fecha y el destinatario, público o privado de los mismos.
Se exige que el importe anual acumulado sin incluir impuestos en el año de mayor ejecución sea igual o superior al 70% de la anualidad media del contrato.

No podrán concurrir a la licitación aquellas empresas que hubieren participado en la elaboración de las especificaciones técnicas a que se refiere el presente contrato, siempre que dicha participación pueda provocar restricciones a la libre concurrencia o suponer un trato privilegiado con respecto al resto de las empresas licitadoras.

El/la interesado/a podrá acreditar su solvencia indistintamente mediante su clasificación como contratista de servicios en los grupos o subgrupos de clasificación correspondientes al contrato o bien acreditando el cumplimiento de los requisitos específicos de solvencia exigidos en el anuncio de licitación.

La acreditación de la solvencia se complementará, además, con los medios materiales o personales que los licitadores especifiquen en sus ofertas, cuya adscripción al contrato tendrá carácter de obligación contractual esencial, por lo que, al amparo de lo previsto en el art. 76.2 LCSP, su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del mismo a los efectos señalados en el art. 211.f).

En caso de que parte del trabajo a realizar vaya a ser subcontratado, la persona licitadora deberá indicar la parte del contrato que tengan previsto subcontratar, señalando su importe y el nombre o perfil empresarial, definido por referencia a las condiciones de solvencia profesional o técnica y competencia lingüística de los subcontratistas a los que vayan a encomendar su realización.

23. SEKTORE PUBLIKOKO LIZITATZAILEEN ETA ENPRESA SAILKATUEN ERREGISTRO OFIZIALEAN INSKIBITZEA.

Estatuko edo Euskal Autonomi Erkidegoko Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean egindako inskripzioak enpresariaren gaitasuna frogatuko du, bere jarduteko gaitasun eta nortasunari dagokionez, ordezkaritza, gaitasun profesional, sailkapena eta inskribatutako gainontzeko inguruabarrei dagokionez. Era beean, erregistro horretan egon behar diren kontratatzeko ahalmena ala debekuak betetzen diren ala ez ere frogatuko dira.

23. INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO OFICIAL DE LICITADORES Y EMPRESAS CLASIFICADAS DEL SECTOR PÚBLICO.

La inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público de la Comunidad Autónoma del País Vasco, acreditará las condiciones de aptitud del empresario en cuanto a su personalidad y capacidad de obrar, representación, habilitación profesional, clasificación y demás circunstancias inscritas, así como la concurrencia o no concurrencia de las prohibiciones de contratar que deban constar en el mismo.

24. PROPOSAMENAK AURKEZTEKO EPEA ETA EZAUGARRIAK ETA KLAUSULA-AGIRIAK ESKURATZEKO BIDEA.

Lizitazio hau Udalaren kontratatzaile-profilean argitaratuko da, zeina Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratazio Publikoaren Plataforman baitago.

Proposamenak elektronikoki aurkeztu beharko dira aipatutako plataformaren bidez, lizitazio-iragarkia Europar Batasuneko Argitalpen Bulegora bidaltzen denetik (156.2) zenbatzen hasita 35 egun naturaleko epean, aipatutako epearen azken eguneko 14:00ak arte.

Honako helbide honen bidez sartu ahal izango da Udalaren kontratatzaile-profilean: www.lekeitio.eus. Toki horretan bertan eskuratu ahal izango dira klausula-agiriak eta dokumentazio osagarria.

Lizitatzaileek informazio gehigarria eskatzen badute klausula-agiriei edo dokumentazio osagarriari buruz, jasotzeko ezarritako muga-eguna baino sei egun lehenago emango zaie informazio gehigarri hori beranduenez, baldin eta gutxienez proposamenak jasotzeko muga-eguna baino zortzi egun lehenago egin badira eskariak.

SPKLren 136.2 eta 136.3 artikuluetan xedatutakoaren arabera, klausula-agiriei edo dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria aipatutako epeetan entregatzerik izan

24. PLAZO Y CARACTERÍSTICAS DE LA PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES Y ACCESO A LOS PLIEGOS.

La presente licitación será anunciada en el perfil del contratante de este Ayuntamiento, alojado en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi.

Las proposiciones deberán presentarse electrónicamente a través de la citada Plataforma, durante el plazo de 35 días naturales, contados desde la fecha de envío del anuncio de licitación a la Oficina de Publicaciones de la Unión Europea (156.2), hasta las 14:00 horas del último día del plazo señalado.

El acceso al perfil de contratante de este Ayuntamiento se podrá llevar a cabo a través de la siguiente dirección: www.lekeitio.eus. En este mismo lugar se podrá tener acceso a los pliegos y a la documentación complementaria.

La información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria que, en su caso, soliciten los licitadores será facilitada en el plazo de seis días antes de la fecha límite fijada para la recepción de proposiciones, siempre que la solicitud haya sido realizada al menos ocho días antes del vencimiento del plazo de recepción de las proposiciones señalado anteriormente.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 136.2 y 136.3 de la LCSP, cuando la información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria no haya podido

ez bada, edo eskaintzak egiteko aldez aurretik lanen tokian bertan bisita egin behar bada edo klausula-agiriari erantsitako dokumentazioa in situ kontsultatu behar bada, eskaintzak jasotzeko epea luzatu egingo da, ukitutako hautagaiek eskaintzak egiteko behar duten informazio guztia jasotzeko egokitzat jotzen den adina.

ser facilitada en los plazos indicados, así como cuando las ofertas solamente puedan realizarse después de una visita sobre el terreno o previa consulta in situ de la documentación adjunta al pliego, el plazo para la recepción de ofertas se prorrogará el tiempo que se considere conveniente para que los candidatos afectados puedan tener conocimiento de toda la información necesaria para formular las ofertas.

Lizitazio-prozedura honetan, ez da onartuko eskaintzarik gorago adierazitako bitarteko elektronikoen bidez aurkeztu ezean.

En el presente procedimiento de licitación no se admitirán ofertas que no sean presentadas a través de los medios electrónicos descritos.

Eskaintza bateko dokumenturen bat ezin bada behar bezala ikusi, gorabehera hori jakinarazi eta gehienez 24 orduko epea izango du lizitatzaileak fitxategi akastunean zegoen dokumentua formatu digitalean aurkezteko. Geroago aurkeztutako dokumentu horrek ezin izango du aldaketarik izan eskaintzan aurkeztutako jatorrizko dokumentuaren aldean. Kontratazio-organoak ikusten badu dokumentuak aldaketaren bat izan duela, baztertu egingo da lizitatzailearen eskaintza.

En el caso de que cualquiera de los documentos de una oferta no pueda visualizarse correctamente, se permitirá que, en un plazo máximo de 24 horas desde que se le notifique dicha circunstancia, el licitador presente en formato digital el documento incluido en el fichero erróneo. El documento presentado posteriormente no podrá sufrir ninguna modificación respecto al original incluido en la oferta. Si el Órgano de Contratación comprueba que el documento ha sufrido modificaciones, la oferta del licitador no será tenida en cuenta.

Proposamenek administrazio-klausula partikularren agiri honetan ezarritakoa bete beharko dute. Proposamena aurkezteak berekin dakar lizitatzaileak baldintzarik gabe onartzea klausula edo betekizun horiek, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe, eta kontratazio-mahaiari eta kontratazio-organoari baimena ematea Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko zein Europako Batasuneko kide den estatu bateko eragile ekonomikoen zerrenda ofizialetan jasotako datuak kontsultatzeko.

Las proposiciones deberán ajustarse a lo previsto en este Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, y su presentación supone, por parte del licitador, la aceptación incondicionada de dichas cláusulas o condiciones, sin salvedad ni reserva alguna, así como la autorización a la Mesa y al Órgano de Contratación para consultar los datos obrantes en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi o en las listas oficiales de operadores económicos de un Estado miembro de la Unión Europea.

Lizitatzaile bakoitzak ezin izango du proposamen bat baino gehiago aurkeztu; dena den, aldaerak onartu ahal izango dira. Halaber, ezin izango du beste aldi baterako enpresa-elkarte baten bidez inolako proposamenik aurkeztu, baldin eta aurretik bakarka aurkeztu badu, ezta aldi baterako elkarte batean baino gehiagotan egon ere. Arau horiek hautsiz gero, ez da onartuko lizitatzaile horrek izenpetutako proposamenik.

Cada licitador no podrá presentar más de una proposición, sin perjuicio de la admisión de variantes. Tampoco podrá suscribir propuesta alguna en unión temporal de empresas si lo ha hecho individualmente, ni figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las proposiciones suscritas por el licitador.

Lizitatzaileek konfidentzial izenda dezakete eskaintzak egitean berek emandako informazioaren parte bat, informazio publikoa eskuratzeari buruz indarrean dagoen legeriak

Sin perjuicio de lo dispuesto en la legislación vigente en materia de acceso a la información pública y de las disposiciones de la LCSP relativas a la publicidad de la adjudicación y a la

xedatutakoa eta SPKLn adjudikazioaren publizitateari buruz eta hautagaiei nahiz lizitatzaileei eman behar zaien informazioari buruz dauden xedapenak gorabehera; bereziki, hori egin ahal izango dute beren sekretu tekniko edo komertzialei eta haien alderdi konfidentzialei dagokienez. Udalak ezin izango du informazio hori zabaldu lizitatzailearen baimenik gabe.

información que debe darse a los candidatos y a los licitadores, estos podrán designar, como confidencial, parte de la información facilitada por ellos al formular las ofertas, en especial la relativa a secretos técnicos o comerciales y a los aspectos confidenciales. El Ayuntamiento no podrá divulgar esta información sin consentimiento del respectivo licitador.

25. PROPOSAMENAK AURKEZTEKO MODUA.

Proposamenak horretarako gaitutako helbide elektronikoan aurkeztuko dira (https://egoitza.lekeitio.eus/kontratazioa/licitacion/oferta/asistenteInscripcion?numexpediente=B057-2026-00001), dagokion lizitazio-iragarkian zehazten den epean eta ordua baino lehen, eta eskaintza sinadura elektroniko aitortu bidez sinatuta egon beharko da, plataformak onartutako konfiantzazko zerbitzu elektronikoen emaile batek balio osoz jaulkitakoa, eta dokumentuaren, eskaintzaren eta harekin lotutako dokumentu guztien identitatea eta osotasuna bermatuko dituena, azaroaren 11ko 6/2020 Legean xedatutakoarekin etorriz, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk eta kontratazio publiko elektronikoaren gainerako xedapenak arautzen dituena.

Gutun-azal digitalaren zerbitzua enpresa lizitatzaileentzat eskuragarri egongo da gaitutako Interneteko helbidetik. Helbide horretatik, eskaintza prestatzeko eta aurkezteko web-inprimakiak eskuratu ahal izango dira. Zure proposamena bidaltzeko unean, onartutako ziurtapen-erakunde batek emandako ziurtagiri digital batekin sinatu beharko duzu eskaintza.

Une honetan, nabigatzailetik, baina lizitatzailearen ordenagailutik bertatik, eskaintza jatorrian zifratuko da, lizitazio-plataformara kanal seguruaren bidez bidaliko da eta gordailu seguruan gordailutuko da, eta bertan zainduko da, beharrezko sarbide-eskubideekin bakarrik berreskuratu ahal izan dadin. Sarbide-eskubide horiek izendatutako gordailu-zaintzaileek baino ez dituzte, eta ezarritako irekiera-unea iristean balioztatu beharko dute beren identitatea.

25. FORMA DE PRESENTACIÓN DE LAS PROPOSICIONES.

Las proposiciones se presentarán en la dirección electrónica habilitada al efecto (https://egoitza.lekeitio.eus/kontratazioa/licitacion/oferta/asistenteInscripcion?numexpediente=B057-2026-00001) en el plazo y antes de la hora que se determine en el correspondiente anuncio de licitación, debiendo estar la oferta firmada mediante firma electrónica reconocida, válidamente emitida por un Prestador de servicios electrónicos de confianza admitido por la plataforma, y que garantice la identidad e integridad del documento, la oferta y todos los documentos asociados a la misma, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza y demás disposiciones de contratación pública electrónica.

El servicio de sobre digital será accesible para las empresas licitadoras desde la dirección de internet habilitada. Desde esta dirección se podrá acceder a los formularios web de preparación y presentación de la oferta. En el momento de realizar el envío de su propuesta, deberá firmar la oferta con un certificado digital emitido por una de las entidades de certificación reconocidas.

En este momento, desde el navegador, pero desde el propio ordenador del licitador, la oferta será cifrada en origen, enviada a la plataforma de licitación por canal seguro y depositada en el repositorio seguro, donde se custodiará de forma que sólo se pueda recuperar con los derechos de acceso necesarios. Estos derechos de acceso sólo los tienen los custodios designados, que deberán validar su identidad una vez llegue el momento de apertura establecido.

Edozein arrazoi dela-eta enpresa lizitatzaileak ezin badu eskaintza bidali, bi fasetan bidali ahal izango du eskaintza:

Lehenengo fasean, enpresa lizitatzaileek posta elektronikoz (udala@lekeitio.com) aurkeztu ahal izango dute eskaintzaren aztarna digitala, baldin eta eskaintzak aurkezteko epemugaren barruan bidaltzen bada. Eskaintzaren aztarna elektronikoa (hash) honako hau da: datu multzo bat, sortze-prozesuak bermatzen baitu zalantzarik gabe erlazionatzen direla eskaintzaren edukiarekin berarekin, eta aukera ematen dutela eskaintzaren edukiak izan ditzakeen aldaketak detektatzeko, eskaintzaren osotasuna bermatuz; izan ere, aukera ematen du egiaztatzeko edukia ez dela aldatu lizitatzaileak bidali zuen unetik bertatik. Lizitatzaileek beren eskaintzaren hatz-marka elektronikoa (hash) transkribatua (ez irudia) bidali beharko dute posta elektronikora (udala@lekeitio.com), zein espediente-zenbakiri dagokion eta lizitatzailearen identifikazio-datuak adierazita, Kontratazio Mahaiak aztarna digital hori eta eskaintza bidali ondoren aurkeztutako eskaintzaren aztarna bat datozela egiaztatu ahal izateko.

Bigarren batean, eskaintza bera igorri beharko dute, lizitazio elektronikorako gaitutako ohiko mekanismoaren bidez, gehienez ere 24 orduko epean, hatz-marka digitala bidaltzen dutenetik zenbatzen hasita. Adierazitako epean bigarren bidalketa hori egiten ez bada, eskaintza kendu egin dela ulertuko da.

Artxiboa kaltetuta dagoelako ezin bada eskaintza baten edukira sartu, lizitatzailearen ekipoan automatikoki sortutako tokiko kopiara jo daiteke, eskaintzaren aztarna digitala kontratazio-organoaren esku dagoenarekin bat datorrela egiaztatuz.

Eskaintza bidaltzen duen pertsona alde batera utzita, eskaintza elektronikoa enpresaren edo erakundearen izenean eta ordezkaritzan kontratatzeko ahalmen nahikoa duen pertsonak sinatu beharko du. Beraz, bi aukera eskaintzen dira:

En el caso de que por cualquier causa la empresa licitadora no pudiera transmitir el envío de la oferta, podrá remitir la oferta en dos fases:

En una primera fase, las empresas licitadoras podrán presentar por correo electrónico (udala@lekeitio.com) la huella digital de la oferta, siempre que su remisión se produzca dentro del plazo límite de presentación de ofertas. Se entiende por huella electrónica “hash” de la oferta el conjunto de datos cuyo proceso de generación garantiza que se relacionan de manera inequívoca con el contenido de la oferta propiamente dicha, y que permiten detectar posibles alteraciones del contenido de ésta garantizando su integridad, toda vez, que permite comprobar que su contenido no se ha alterado desde el momento del envío por parte de la licitadora. Las licitadoras deberán enviar la huella electrónica “hash” transcrita (no imagen) de su oferta al correo electrónico (udala@lekeitio.com) con indicación del número de expediente al que se refiere junto con los datos identificativos de la licitadora con el fin de que la Mesa de Contratación pueda comprobar que dicha huella digital coincide con la huella de la oferta presentada en una vez se produzca el envío de la misma.

En una segunda, deberán remitir la oferta propiamente dicha, por el mecanismo habitual habilitado para la licitación electrónica, en un plazo máximo de 24 horas desde la remisión de la huella digital. De no efectuarse esta segunda remisión en el plazo indicado, se considerará que la oferta ha sido retirada.

En caso de no poder acceder al contenido de una oferta porque el archivo esté dañado, se puede recurrir a la copia local generada automáticamente en el equipo de la licitadora, comprobando que la huella digital de la oferta coincide con lo que consta en poder del órgano de contratación.

Con independencia de la persona que realice el envío de la oferta, la oferta electrónica deberá estar firmada por la persona con poder bastante para contratar en nombre y representación de la empresa o entidad. Se ofrecen, por tanto, dos posibilidades:

1) Edo eskaintza osoa sinatzen da elektronikoki, enpresa edo erakundeko ahalordedunen ziurtagiriarekin, eta horrek aplikazioaren formularioetan sartutako informazioa baliozkotzen du.

2) Edo eskaintza ziurtagiri digitala duen pertsona batek bidaltzen du, eta eskaintzaren eskaintza elektronikoa osatzen duten dokumentu elektronikoak eransten dira, enpresaren edo erakundearen izenean eta ordezkaritzan kontratatzeko ahalmen nahikoa duen pertsonak sinatuak.

1) O bien se firma toda la oferta, de forma electrónica, con el certificado de la/s persona/s apoderada/s de la empresa o entidad, hecho que da validez a la información introducida en los formularios de la aplicación.

2) O bien se envía la oferta por una persona con certificado digital y se adjuntan los documentos electrónicos que conforman la oferta electrónica de la oferta firmados por la persona con poder bastante para contratar en nombre y representación de la empresa o entidad.

«A» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA»

Agiri hauek izango ditu gutun-azalak:

1.- Posta elektronikoko helbide gaitua.

Posta elektronikoko helbide gaitu bat izendatu behar da, SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren arabera; helbide horretara igorriko dira kontratazio-espediente honetatik eratorritako jakinarazpenak.

2.- Lizitatzailearen erantzukizunpeko adierazpena.

Adierazpen horretan, lizitatzaileak adieraziko du betetzen dituela bai administrazioarekin kontratatzeko legeak ezarritako baldintzak, bai kontratua lortzeko klausula-agiri honetan ezarritako eskakizunak. Kontratazio-agiri europar bakarraren (KAEB) inprimakiaren araberakoa izango da adierazpena. Ikusi I. Eranskina.

Dena den, prozedura ondo burutzen dela bermatzeko, kontratazio-mahaiak edo kontratazio-organoak lizitatzaileei eska diezaieke dokumentazioa aurkez dezaten kontratuaren adjudikazioduna izateko klausula-agiri honetan eskatutako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko, kontratua adjudikatu aurreko edozein unetan.

Aldi baterako enpresa-elkarte gisa (ABEE) aurkezten diren eragile ekonomikoen kasuan, hura osatzen duten partaideetako bakoitzak aurkeztu

SOBRE ELECTRÓNICO «A» .- «CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR»

Este sobre contendrá los siguientes documentos:

1.-Dirección de correo electrónico habilitada.

Designación de una dirección de correo electrónico habilitada, de conformidad con lo dispuesto en la disposición adicional decimoquinta de la LCSP, en la que se realizarán las notificaciones derivadas de este expediente de contratación.

2.- Declaración responsable del licitador.

En esta declaración el licitador indicará que cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración, así como los requisitos para acceder al contrato establecidos en este pliego. La declaración se ajustará al formulario del Documento Europeo Único de Contratación (DEUC). Ver Anexo I.

No obstante, el Órgano o la Mesa de Contratación, en orden a garantizar el buen fin del procedimiento, podrá recabar, en cualquier momento anterior a la adjudicación, que los licitadores aporten documentación acreditativa del cumplimiento de las condiciones referidas en este pliego para ser adjudicatario del contrato.

En el caso de operadores económicos que concurran en unión temporal de empresas (UTE), cada uno de los integrantes deberá

beharko du bere erantzukizunpeko adierazpena. Halaber, konpromisoa aurkeztu beharko dute adjudikazioa lortuz gero aldi baterako enpresa-elkartea formalki eratzeko, eta zehaztu beharko dute partaide bakoitzaren izena eta zer egoera eta zer partaidetza izango duen aldi baterako enpresa-elkartean.
Baldin eta, SPKLren 75. artikuluan xedatutakoaren arabera, lizitatzailea beste erakunde batzuen kaudimenean eta baliabideetan oinarritzen bada, horietako bakoitzak ere aurkeztu beharko du erantzukizunpeko adierazpena.

Loteka zatitu bada, eta bakoitzak kaudimen-eskakizun ezberdinak baditu, erantzukizunpeko adierazpen bat emango da sorta bakoitzeko, edo kaudimen-eskakizun berberak dituen sorta multzo bakoitzeko.

Proposamenak aurkezteko epea amaitzean, egiaztatuko da ea betetzen diren legeak eskatutako izaeraren, gaitasunaren eta kaudimenaren betekizunak.

3.- III-VI Eranskinak.

«B» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «BALIO-IRITZIEN BIDEZKO BALIOESPEN-IRIZPIDEAK»

Gutun-azal horretan, agiri honen 20. klausulan adierazitako balio-iritzien araberako irizpideei erreferentzia egiten dieten agiriak jasoko dira.

Gutun-azal horretan ez da inola ere eskaintza ekonomikoaren daturik edo dokumentu garrantzitsurik jaso beharko, ezta formularen arabera kuantifikatu daitezkeen irizpideei buruzko daturik edo dokumenturik ere. Datu eta dokumentu horiek sartzeak proposamenak baztertzea ekarriko du.

«C» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «AUTOMATIKOKI BALIOESTEKO IRIZPIDEAK»

Agiri hauek izango ditu gutun-azalak:

.- Proposamen ekonomikoa, II. eranskineko ereduaren araberakoa.

aportar su propia Declaración responsable. Igualmente, deberán aportar el compromiso de constituir formalmente la UTE caso de resultar adjudicatarios del contrato, y deberán especificar los nombres, circunstancias y participación de cada uno de ellos en dicha UTE.

En los casos en que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 75 de la LCSP, el licitador se base en la solvencia y medios de otras entidades, cada una de ellas también deberá presentar una Declaración responsable.

En el caso de división por lotes, con distintos requisitos de solvencia, se aportará una Declaración responsable por cada lote o grupo de lotes al que se apliquen los mismos requisitos de solvencia.

El momento decisivo para apreciar la concurrencia de los requisitos de personalidad, capacidad y solvencia exigidos en la Ley y en este pliego será el de finalización del plazo de presentación de las proposiciones.

3.- Anexos III-VI.

SOBRE ELÉCTRONICO «B».- «CRITERIOS DE VALORACIÓN MEDIANTE JUICIO DE VALOR»

Este sobre contendrá los documentos referidos a los criterios cuya valoración depende de un juicio de valor, señalados en la cláusula 20 de este pliego.

En ningún caso se deberá contener en este sobre la oferta económica ni datos ni documentos relevantes de su oferta económica, ni datos ni documentos relativos a criterios cuantificables por fórmula. La inclusión de tales datos y documentos dará lugar a la exclusión de las proposiciones.

SOBRE ELÉCTRONICO «C».- «CRITERIOS DE VALORACIÓN AUTOMÁTICA»

Este sobre contendrá los siguientes documentos:

.- Proposición económica ajustada al modelo incorporado en el Anexo II.

.- Agiri honen 20. klausulan adierazitako automatikoki antzematen diren irizpideei erreferentzia egiten dieten agiriak jasoko dira.

Gutun azal honetan, inola ere ez da sartu behar inolako dokumentaziorik adjudikazio irizpideei dagokienak, haren balorazioa dagoenean balio irizpide baten mende, "B" gutun azalean sartu behar dira eta.

Datu horietako edozein sartuz gero "C" gutun azalean, ez dira baloratuko agiriok; hortaz, bakarrik emango zaizkio adjudikazio irizpideen puntuak, zenbatu daitezkeenak era automatikoan.

OHARRA: Ez ahaztu digitalki sinatu behar direla agiriak eta kartazalak enkriptatu behar direla.

26. AURKEZTUTAKO AGIRIAK IREKI ETA PROZESATZEA ETA ENPRESAK AUKERATZEA.

Proposamenak aurkezteko epea amaitzen denean, honako lan hauek burutuko dira:

1. «A» GUTUN-AZALA IREKI

Mahaiak «A» gutun-azala irekiko du elektronikoki, eta hartan sartutako dokumentazioa kalifikatuko du.

SPKLren 141.2 artikulua aplikatuz, mahaiak, zuzentzeko moduko akatsak aurkitzen baditu dokumentuetan, ukitutako lizitatzaileei jakinaraziko die hori, eta hiru egun naturaleko epea emango die akatsok zuzentzeko.

Halaber, udalaren kontratatzaile-profilean eta Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratazio Publikoaren Plataforman ere iragarriko dira lizitatzaileei jakinarazitako zuzentze-eskaerak.

2. «B» GUTUN-AZALA IREKI

«B» gutun-azalean aurkeztutako dokumentazioa, zeina balio-iritzi baten araberako irizpideei buruzkoa baita, kontratatzaile-profilean

.- Documentos que refieran a los criterios de apreciación automática según lo establecido en la cláusula 20 del pliego.

En ningún caso deben de incluirse en el presente sobre la documentación relativa a criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor y que deberán incluirse en el sobre "B".

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el sobre "C" supondrá la no valoración de dichos documentos, por lo que solamente se le asignarán los puntos correspondientes a los criterios de adjudicación cuantificables de forma automática.

NOTA: No olvidar firmar de forma digital las ofertas y encriptar los sobres.

26. APERTURA Y TRATAMIENTO DE LA DOCUMENTACION PRESENTADA Y SELECCIÓN DE EMPRESAS.

Vencido el plazo de presentación de proposiciones se llevarán a cabo las siguientes actuaciones:

1. APERTURA DEL SOBRE «A»

La Mesa llevará a cabo la apertura electrónica del sobre «A» y calificará la documentación incluida en el mismo.

En aplicación del artículo 141.2 de la LCSP, si la Mesa observase defectos subsanables en los documentos presentados, lo comunicará a los licitadores afectados, concediéndoles un plazo de tres días naturales para que puedan subsanar tales defectos.

Además, las solicitudes de subsanación que se comuniquen a los licitadores se anunciarán también en el perfil de contratante del Ayuntamiento y en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi.

2. APERTURA DEL SOBRE «B»

La documentación presentada en el sobre «B», comprensiva de los criterios que dependen de un juicio de valor, será abierta en el lugar, día y

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

argitaratuko den leku, egun eta ordu batean irekiko da. Horri dagokionez, dokumentazio horretan akatsak edo gabeziak zuzendu behar badira, mahaiak hiru egun balioduneko epea emango du, gehienez, zuzenketak egiteko.

hora que se publique en el perfil de contratante. A estos efectos, si resultara precisa la subsanación de errores u omisiones en esta documentación la Mesa concederá para efectuarla un plazo máximo de tres días hábiles.

3. «C» GUTUN-AZALA IREKI

«B» gutun-azaleko dokumentazioa ireki eta balioetsi ondoren, kontratazio-mahaiak «C» gutun-azala irekiko du, udalaren kontratatzaile-profilean argitaratuko den egunean eta orduan. Horri dagokionez, dokumentazio horretan akatsak edo gabeziak zuzendu behar badira, mahaiak hiru egun balioduneko epea emango du, gehienez, zuzenketak egiteko.

Ekitaldi horretan, jakinaraziko da zer balioespen eman zaion balio-iritzi baten araberako irizpide bakoitzari.

3. APERTURA DEL SOBRE «C»

Tras la apertura y valoración de la documentación contenida en el sobre «B», la Mesa de Contratación llevará a cabo la apertura del sobre «C», en el lugar, día y hora que se anuncie en el perfil de contratante del Ayuntamiento. A estos efectos, si resultara precisa la subsanación de errores u omisiones en esta documentación, la Mesa concederá, asimismo, para efectuarla un plazo máximo de tres días hábiles.

En este acto se dará a conocer la valoración asignada a los criterios dependientes de un juicio de valor en cada oferta.

4. ESKAINTZAK SAILKATZEA

Irizpide guztiak balioesten direnean, Mahaiak aurkeztutako proposamenak sailkatuko ditu garrantziaren arabera eta esleipen-proposamena aurkeztuko dio esleipena egin behar duen kontratazio-organoari.

SPKLren 149. artikuluan xedatutakoaren arabera, anormalki baxutzat har daitekeen proposamen bat edo batzuk identifikatzen direnean, eskaintzak neurriz kanpokoak edo anormalak direla deklaratzeko, aldez aurretik lizitatzaileari edo, hala badagokio, aurkeztu dituzten lizitatzaileei entzun beharko zaie, eta dagokion zerbitzuaren aholkularitza teknikoa eman beharko da.

Kasu honetan, lizitatzaileak emandako arrazoiak eta txostenak aintzat hartuta, kontratazio-organoak ekonomikoki proposamenik onuragarriena egiten duen lizitatzaileari egingo dio esleipena, beti ere Administrazioaren lanak egiteko gaitasuna duela.

4. CLASIFICACION DE LAS OFERTAS

Una vez valorados todos los criterios, la Mesa procederá a la clasificación de las proposiciones presentadas por orden decreciente y elevará la propuesta de adjudicación del contrato al órgano de contratación que haya de efectuar la misma.

Al amparo de lo previsto en el art. 149 LCSP, cuando se identifique una o varias proposiciones que puedan ser consideradas anormalmente bajas, la declaración del carácter desproporcionado o anormal de las ofertas requerirá la previa audiencia del licitador o, en su caso, licitadores que las hayan presentado y el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

En este caso, el órgano de contratación, a la vista de la justificación efectuada por el licitador y de los informes solicitados, acordará la adjudicación a favor de la proposición económicamente más ventajosa que se estime que pueda ser cumplida a satisfacción de la Administración.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

Aitzitik, kontratazio-organoak eskaintza ezin dela bete uste badu balio anormal edo neurrigabeak dituelako, sailkapenetik baztertuko du eta ekonomikoki proposamenik onuragarrienaren aldeko esleipena egingo du, proposamenak sailkatu diren ordenari jarraiki.

Emandako pauso guztien berri emango da espedientean, derrigorrean idatziko diren aktetan jasoaz.

5. ERREKERIMENDUA LEHEN SAILKATUARI

Aurreko jardunak egin ostean, kontratazio-zerbitzuek errekerimendua egingo diote lehen sailkatuari ekintza hauek egiteko edo dokumentu hauek aurkezteko, hamar egun balioduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera:

a) Beste pertsona edo entitate baten izenean jardunez gero, notario-ahalordea, zeina udalak askietsiko baitu.

b) Lizitatzailea pertsona juridikoa denean, eraketa- edo aldaketa-eskritura beharko da, kasuan kasukoa, Merkataritza Erregistroan behar bezala inskribatuta, eta identifikazio fiskaleko zenbakia, aplikagarri zaion merkataritza-legeriaren arabera inskribatuta egotea eska daitekeenean. Hala ez bada, jarduteko gaitasuna frogatzeko honako hauetako bat aurkeztu behar da: dagokion erregistro ofizialean inskribatutako eraketa-eskritura edo -dokumentua, estatutuen agiria edo sortze-egintzaren agiria, zeinean zehaztuta egon behar baita zer arauk erregulatzen duten beraren jarduera.

Enpresariak espainiarrak ez badira baina bai Europar Batasuneko kide den beste estatu bateko herritarrak, dagokien erregistroan inskribatuta daudela egiaztatu beharko dute, egoitza daukaten estatuko legerian ezarritakoaren arabera, edo erantzukizunpeko adierazpen baten edo egiaztagiri baten bidez, aplikatzekoak diren Europar Batasuneko xedapenei jarraituz.

Si por el contrario el órgano de contratación estimase que la oferta no puede ser cumplida como consecuencia de la inclusión de valores anormales o desproporcionados, la excluirá de la clasificación y acordará la adjudicación a favor de la proposición económicamente más ventajosa, de acuerdo con el orden en que hayan sido clasificadas.

De todo lo actuado se dejará constancia en el expediente, en las correspondientes actas que necesariamente deberán extenderse.

5. REQUERIMIENTO AL PRIMER CLASIFICADO

Realizadas las actuaciones anteriores, los servicios de contratación requerirán al primer clasificado para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, realice las actuaciones o aporte los documentos que se señalan a continuación:

a) En el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder notarial, el cual será bastanteado por este Ayuntamiento.

b) Cuando el licitador sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Unión Europea, deberán acreditar su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde estén establecidos o mediante la presentación de una Declaración responsable o un certificado, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

Atzerriko gainerako enpresaburuek, jarduteko gaitasuna dutela egiaztatzeko, Espainiak dagokion estatuan duen Diplomazia Misio Iraunkorraren txostena aurkeztu beharko dute, edo enpresaren egoitza dagoen lurraldeko Kontsuletxeko Bulegoaren txostena.

Los demás empresarios extranjeros deberán acreditar su capacidad de obrar con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

c) Egiaztatu behar du alta emanda dagoela jarduera ekonomikoen gaineko zergan, kontratuaren xedeari dagokion epigrafean, alta-agiria aurkeztuz, urteko ekitaldikoa bada, edo ekonomia-jardueren gaineko zergaren azken ordainagiria, gainerako kasuetan. Betiere, zerga horren matrikulan bajarik hartu ez izanaren erantzukizunpeko adierazpena erantsiko du.

c) Acreditación de estar dado de alta en el IAE, en el epígrafe que corresponda al objeto del contrato, mediante la presentación del alta, si se refiere al ejercicio corriente, o del último recibo del IAE, en los demás casos, acompañada en ambos supuestos de una Declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del referido impuesto.

Enpresa lizitatzaileek berariazko baimena eman badute administrazio honek Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergari buruzko datuak eskuratzeko, Lekeitioko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekaritza-plataformen bidez, kasuan kasuko ogasunek eman beharreko ziurtagiriak eskatuko ditu (II. Eranskina).

En aquellos casos en los que las empresas licitadoras hayan otorgado su consentimiento expreso para que esta administración acceda a sus datos relativos al Impuesto sobre Actividades Económicas, el Ayuntamiento de Lekeitio, mediante las plataformas de intermediación de datos disponibles, recabará los certificados a emitir por las Haciendas correspondientes (Anexo II).

d) Lizitatzailearen kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionalaren egiaztagiriak plegu honen 22. puntuan ezarritako bitartekoen bidez.

d) Justificantes de la solvencia económica, financiera y técnica o profesional del licitador, por los medios establecidos en el punto 22 del presente pliego.

Kontratua egikaritzeko ardura izango duten langileen izenak eta lan-kualifikazioa ere adierazi beharko dituzte. Horri dagokionez, nabarmentzekoa da adjudikaziodunak ezin izango dituela pertsona horiek aldatu administrazio honek aldez aurretik horretarako baimena eman gabe. Hori zuzenean egiaztatuko da, nahiz eta lizitatzaileek klausula honi dagokion erregistro ofizialen baten egiaztagiria edo Europar Batasuneko ziurtagiria aurkeztu.

Deberán especificar, además, los nombres y la cualificación profesional del personal responsable de la ejecución del contrato. A este respecto se señala que el adjudicatario no podrá sustituir a estas personas sin el previo consentimiento de esta Administración. Esta circunstancia se acreditará directamente, aun cuando los licitadores aporten la certificación de algún Registro Oficial o la certificación comunitaria referidas en esta misma cláusula.

e) Kontratuaren xede den jarduera egiten duten langileei, esleipendun izanez gero, aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa zehaztea.

e) Indicación del convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores que realicen la actividad objeto del contrato, en el caso de resultar adjudicatarios.

f) Lizitazio batean hainbat enpresaburuk aldi baterako enpresa-elkartea eratuta parte hartzen badute, elkartea osatzen duen bakoitzak egiaztatu beharko du gaitasuna eta kaudimena dituela, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera. Halaber, proposamenean zehaztuko dute kontratuaren zer zati egingo lukeen aldi

f) En el caso de que varios empresarios acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada

baterako enpresa-elkarteko kide bakoitzak, kide guztien gaitasun- eta kaudimen-eskakizunak egiaztatzeko.

g) Atzerriko enpresek adierazpen bat aurkeztu behar dute, zeinaren bidez onartzen baitute ordena guztietako Espainiako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzea, zuzenean zein zeharka kontratutik sortzen den gorabehera orotarako, eta uko egiten baitiote lizitatzaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzioari.

h) Zergen eta Gizarte Segurantzaren inguruko betebeharrak bete dituela egiaztatu beharko du.

Lekeitioko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekaritza-plataformen bidez, enpresa lizitatzaileen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak eskatuko ditu.

Arrazoi teknikoengatik elkarreragingarritasuna ezinezkoa bada, Lekeitioko Udalak agiri horiek aurkezteko eskatu ahal izango du.

i) Behin betiko bermea eratu izanaren egiaztagiria.

j) Kopia bat aurkeztea erantzukizun zibileko aseguruaren polizarena eta ordainagiriarena.

Aurreko a), b), eta d) (kontratua egikaritzeko ardura izango duten langileen izenak eta lan-kualifikazioa izan ezik) letretan adierazitako baldintzak Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroaren edo Estatuko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialaren ziurtagirien bidez froga daitezke, edo Europar Batasunaren ziurtagiri baten bidez, SPKLren 96. eta 97. artikuluetan ezarritakoari jarraituz. Apartatu honetan aipatutako ziurtagiriak elektronikoki eman daitezke.

Proposamenak aurkezteak esan nahi du lizitatzaileak baimena ematen diola Lekeitioko Udalari Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan dauden datuak kontsultatzeko.

miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos.

g) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

h) Acreditación del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

El Ayuntamiento de Lekeitio, mediante las Plataformas de Intermediación de datos disponibles, recabará los certificados de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la seguridad Social de las empresas licitadoras.

Si por causas técnicas, la interoperabilidad no fuera posible, el Ayuntamiento de Lekeitio podrá requerir la presentación de dichos documentos.

i) Acreditación de haber constituido la garantía definitiva.

j) Presentar copia de la póliza y del recibo del seguro de responsabilidad civil.

Las circunstancias señaladas en las anteriores letras a), b) y d) (excepto nombres y cualificación profesional del personal responsable de la ejecución del contrato) podrán acreditarse mediante una certificación del Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi, del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante un certificado comunitario, todo ello conforme a lo establecido en los artículos 96 y 97 de la LCSP. Los certificados mencionados en este apartado podrán ser expedidos electrónicamente.

La presentación de propuestas supone, por parte del licitador, la autorización al Ayuntamiento de Lekeitio para consultar los datos obrantes en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.

Eskatutako agiriak adierazitako epe horretan aurkezten ez badira, lizitatzaileak eskaintza kendu duela joko da. Hori gertatzen bada, puntuazioaren arabera antolatutako eskaintzen zerrenda hartu eta haren ondorengo lizitatzaileari eskatuko zaio lehen aipatutako agiri horiek aurkez ditzala.

Apartatu honetan aipatutako errekerimenduaren ondoren aurkeztutako dokumentazioak zuzentzeko moduko akatsik baldin badu, hiru egun naturaleko epea emango zaio hura zuzentzeko; lizitatzaileari zuzenean jakinaraziko zaio, eta udalaren kontratatzaile-profilean ere iragarriko da.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, y se procederá en ese caso a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

Si la documentación presentada tras el requerimiento referido en este apartado adoleciese de defectos subsanables, se concederá un plazo de tres días naturales para su subsanación, lo que se comunicará directamente al licitador, y será también anunciado en el perfil de contratante del Ayuntamiento.

27. ESLEIPENA, FORMALIZAZIOA ETA GASTUAK.

27. ADJUDICACIÓN, FORMALIZACIÓN Y GASTOS.

Kontratazio-organoak proposamenik onena aurkezten duen lizitatzaileari egingo dio esleipena. Esleipena bi hilabeteko epean egingo da proposamenak irekitzen diren egunaren biharamunetik kontatzen hasita. Horren berri lizitatzaile guztiei emango zaie eta Erakunde honen kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

El órgano de contratación acordará la adjudicación del contrato al licitador que presente la mejor proposición. La adjudicación se realizará en el plazo máximo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la apertura de las proposiciones, notificándose a todos los licitadores y publicándose en el perfil de contratante de esta Institución.

Kontratua, lizitazioaren baldintzetara zehatz-mehatz egokituko den administrazio-agiri gisa formalizatuz burutuko da eta aipatu agiria nahikoa izango da edozein erregistro publikotan sartzeko. Hala ere, kontratistak kontratua publikoki aurkezteko eskaera egin dezake eta horri dagozkion gastuak bere kontura izango dira.

El contrato se perfeccionará mediante su formalización en documento administrativo que se ajuste con exactitud a las condiciones de la licitación, constituyendo dicho documento título suficiente para acceder a cualquier registro público. No obstante, el contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

2017ko SPKLren 44.1 artikuluaren arabera kontratuaren aurka errekurtso berezia jar daitekeenez, kontratua ezingo da formalizatu adjudikazioaren jakinarazpena lizitatzaileei eta hautagaiei bidaltzen zaienetik hamabost egun baliodun igaro baino lehen.

Dado que el contrato es susceptible de recurso especial en materia de contratación conforme al artículo 44.1 de la LCSP 2017, la formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos.

Adierazitako epean, esleipendunak honakoak egingo ditu:

En el plazo que se señale, el adjudicatario deberá realizar las siguientes actuaciones:

a) Administrazio honen bulegoetara etortzea, kontratua administrazio-agiri gisa formalizatzeko.

Esleipendunari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik kontratua adierazitako epean formalizatu ez bada, Udalak lizitazioaren oinarrizko aurrekontuaren % 3 eskatu ahal izango du, BEZik gabe, zigor gisa. Zigor hori, lehenik eta behin, behin betiko bermearen aurka gauzatuko da, eratu bada.

Kontratuaren formalizazioa, kontratuarekin batera, kontratazio-organoaren kontratatzailearen profilean argitaratuko da 15 eguneko epe barruan kontratua sinatu zenetik.

Gainera, Europar Batasuneko Aldizkari ofizialean argitaratuko da.

SPKLren 152 artikulua jarraituz, esleipen prozedurari uko egiten bazaio edo kontratua ez esleitzea edo ez gauzatzea erabakitzen bada, Administrazioak finkatuko du lizitazioak lizitatzaileei sortarazitako gastuen konpentsazioa, beraiei entzunaldia emanez aldez aurretik eta gastu horiek justifikatuz beti ere.

Kontratua kontratistaren errua diren arrazoiengatik ez bada sinatzen, Administrazioak bera suntsiaraztea hautatu ahal izango du, interesatuari aldez aurretik entzunaldi emanda, dagokion kalte-ordaina jasoz hori dela eta.

Esleipendunak izan ez direnen proposamenak ofizioz bueltatu edo xahutu ahal izango dira urte beteko epean, proposamen ekonomikoa daraman sobreak izan ezik; hauek mantendu egin beharko dira edozein kasutan.

III.- IZAERA, ERREGIMEN JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA

28. KONTRATUAREN IZAERA ETA ERREGIMEN JURIDIKOA.

Baldintza-agiri honen arabera egingo den kontratuak administrazio-izaera izango du eta baldintza-agiri honen eta atxikitako gainerako agiri teknikoen arabera burutuko da. Bertan zehazten

a) Comparecer en esta Administración para formalizar el contrato en documento administrativo.

Cuando por causas imputables a la adjudicataria no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado, el Ayuntamiento podrá exigir el importe del 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva si se hubiera constituido.

La formalización del contrato junto con el correspondiente contrato se publicará en el Perfil del Contratante del órgano de contratación en un plazo no superior a 15 días tras el perfeccionamiento del contrato.

Además, se publicará en el Diario Oficial de la Unión Europea.

Al amparo de lo previsto en el art. 152 LCSP, en caso de desistimiento del procedimiento de adjudicación o decisión de no adjudicar o celebrar el contrato, la compensación de los gastos que la licitación haya ocasionado a los licitadores será fijada por esta Administración previa audiencia y justificación de aquéllos.

En el caso de falta de formalización del contrato por causas imputables al contratista, la Administración podrá acordar la resolución del mismo, previa audiencia del interesado, con indemnización de daños y perjuicios.

Las ofertas de los no adjudicatarios podrán devolverse de oficio o expurgarse en el plazo de un año, excepto los sobres de la oferta económica que deberán conservarse en todos los casos.

III.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

28. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO.

El contrato que en base a este pliego se realice tendrá carácter administrativo, rigiéndose por el presente pliego y el resto de la documentación técnica que lo acompaña. En todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en la Ley 9/2017,

ez den guztiari dagokionez, hauetan xedatutako arauak beteko dira: Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legea; Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua, indarrean dagoen Legearen erregelamenduzko garapenik ez dagoen bitartean; urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak onartzen duen Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorra, 9/2017 Legearen aurka ez doan arauetan; eta, hala badagokio, Herri Administrazioen kontratazioan erabili beharreko gainerako arauak.

de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público; en el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, a falta de desarrollo reglamentario de la vigente Ley; en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, en lo que no se oponga a la Ley 9/2017; y en las demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

Enpresa kontratistak eta, egonez gero, azpikontratistak honako arauek ezartzen dituzten hizkuntza betebeharren mende gauzatu beharko dute kontratuaren objektua: Euskararen Erabilera Normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legea, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legea, 179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoa, eta 19/2024 dekretua, otsailaren 22koa, Euskal Sektore Publikoan euskararen erabilera normalizatzeari buruzkoa. Horrez gain, enpresa esleipendunak, zerbitzua ematerakoan, Udalak bere hizkuntza jarduera arautzeko dituen planen arabera jokatuko du. Horretarako, kontuan hartuko du 2024/08/08ko datan Lekeitioko udaleko Osoko Bilkurak onartutako 2023-2027rako Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plan Estrategikoan eta bertan bildu diren Hizkuntza irizpideetan jasotakoa.

https://www.lekeitio.com/eu-ES/Zerbitzuak/Euskara/Orriak/Plandeeuskeradelayuntamiento.aspx

La empresa contratista y, en su caso, la subcontratista deberán ejecutar el objeto del contrato con sujeción a las obligaciones lingüísticas establecidas en la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del Uso del Euskera, la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, el Decreto 179/2019, de 19 de noviembre, sobre normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las entidades locales de Euskadi y el Decreto 19/2024, de 22 de febrero, sobre normalización del uso del euskera en el sector público vasco. Asimismo, la empresa adjudicataria, en el momento de la prestación del servicio, actuará de acuerdo con los planes establecidos por el Ayuntamiento para regular su actividad lingüística. Para ello tendrá en cuenta lo recogido en el Plan Estratégico para la Normalización del Uso del Euskera 2023-2027 y en los criterios lingüísticos contenidos en dicho plan, aprobado por el Pleno del Ayuntamiento de Lekeitio en fecha 08/08/2024.
https://www.lekeitio.com/eu-ES/Zerbitzuak/Euskara/Orriak/Plandeeuskeradelayuntamiento.aspx

Administrazio Baldintza Zehatzen Agiri honen eta espedientearekin batera doan dokumentazio teknikoaren artean kontraesanak izanez gero, agiri honetan zehaztutakoa nagusituko da.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

29. DATU PERTSONALEN BABESA.

29. PROTECCION DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL.

Kontratazio honen bitartez datu pertsonalak eskuratzen badira, kontratatzaileak ondorengoak bete beharko ditu: SPKLren Hogeita Bosgarren

En el caso de que la presente contratación implique el acceso a datos de carácter personal, el contratista deberá cumplir las obligaciones

Xedapen Gehigarrian adierazitakoak Datu Pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua (EB), datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa.

Baldin eta, enpresa kontratistak klausula honetan xedatutako betebeharrak ez betetzeagatik, entitate kontratatzailea zigortzen badute dirua ordaintzera, diru hori kontratistari jasanaraziko dio. Horretarako, administrazio kontratatzaileak beharrezko jarduketa administratibo edo judizialak egiteko eskubidea izango du, harik eta ordaindutako zenbateko osoa berreskuratu arte.

30. JURISDIKZIO ESKUDUNA.

Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoak (KEAO) ebatziko ditu kontratuaren prestaketari, esleipenari, ondorioei, aldaketari eta amaierari buruzko eztabaidak, errekurtso bereziaren bidez.

Kontratu honen ondorioz sor daitezkeen gai eztabaidagarriak ordenera lotuko dira; hala ere, aldeek ahal izango dute adostu bere gai eztabaidagarriak arbitrajera lotzea, indarreko legediak ezarritakoa jarraituz.

31. HIZKUNTZA ERABILERA.

Erabiltzaileentzako arreta euskaraz egingo da. Herritarrenganako lehen hitza euskaraz izango da.

Herritarrek edozein unetan erabili ahal izango dute hizkuntza aukeratzeko eskubidea.

Errotuluak, kartelak eta hizkuntza paisaia orokorreko gainerako elementuak euskaraz egongo dira. Bi hizkuntzetan edo gehiagotan egiten badira, euskarari lehentasuna emanez (euskara nabarmenduta) jarriko dira.

derivadas de la Disposición Adicional Vigesimoquinta LCSP, en relación con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de Derechos Digitales y el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Si como consecuencia del incumplimiento por la empresa contratista o subcontratista de las obligaciones asumidas en virtud de esta cláusula, la entidad contratante fuera condenada al pago de cantidades, se repercutirá en la contratista la suma satisfecha, a cuyos efectos la Administración contratante se reserva el ejercicio de cualesquiera acciones, administrativas o judiciales que sean adecuadas y convenientes hasta la total recuperación de las cantidades pagadas.

30. JURISDICCIÓN COMPETENTE.

Las controversias relativas a la preparación, adjudicación, efectos, modificación y extinción del contrato serán resueltas por el Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi (OARC/KEAO), a través del recurso especial.

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

31. LENGUAJE DE COMUNICACIÓN.

La atención a las personas usuarias se realizará en euskera. La primera palabra para la ciudadanía será en euskera.

Los ciudadanos podrán ejercer su derecho a elegir la lengua en cualquier momento.

Los rótulos, carteles y demás elementos del paisaje lingüístico general estarán en euskera. Si se realizan en dos o más idiomas se consignarán priorizando y resaltando el euskera.

Herritarrentzako inprimaki, dokumentazio nahiz antzeko agiriak euskaraz egongo dira.

Jendaurrean jarriko diren Planaren dokumentu guztiak (hasierako onarpenaren dokumentua, e.a.) eta behin betiko dokumentuaren testu osoa euskaraz eta gaztelaniaz idatzi beharko dira, baita talde egileak herritarrei bidaltzen dizkien komunikazio guztiak ere. Web orrialderako edo beste edozein zabalkundetarako edo partaidetzatarako edukiak euskaraz eta gaztelaniaz idatziko dira.

Euskarazko testuen kalitatea bermatzeko, kanpora begirako testuak eta etengabe erabiltzen direnak gainbegiratzeko udalaren laguntza eskainiko da. Baita pleguotan jaso diren gainerako hizkuntza irizpideen inguruko zalantzak argitzeko ere.

Esleipendunak Udalaren hizkuntz araudiaren arabera jokatuko du. 2024/08/08ko datan Osoko Bilkuran onartutako Erabilera planean eta Hizkuntza irizpideetan udal osoa Euskarazko administrazio unitate izendatu zen, eta beraz, enpresak Udalarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak Udalaren lan hizkuntzaren araberakoak, hau da, euskaraz, izango dira, 179/2019 Dekretuaren, azaroaren 19koaren, III. kapituluan zehaztutako aukerari jarraiki.

Los impresos, documentación y documentos análogos dirigidos a los ciudadanos deberán estar en euskera.
Todos los documentos del Plan que se pongan a disposición del público (documento de aprobación inicial, etc.) y el texto íntegro del documento definitivo deberá redactarse en euskera y castellano, así como las comunicaciones que el equipo redactor envíe a la ciudadanía. Los contenidos de la página web o de cualquier otra difusión o participación se redactarán en euskera y castellano.

Para garantizar la calidad de los textos en euskera, se prestará la colaboración del Ayuntamiento en la supervisión de textos al exterior y de uso continuado. Así como para aclarar las dudas sobre el resto de criterios lingüísticos recogidos en los pliegos.

El adjudicatario se regirá por la normativa lingüística del Ayuntamiento. En el Plan de Uso y Criterios Lingüísticos aprobado por el Pleno en fecha 08/08/2024 se designó a todo el Ayuntamiento como unidad administrativa en Euskera, por lo que las relaciones orales y escritas de la empresa con el Ayuntamiento serán en función de la lengua de trabajo del Ayuntamiento, es decir, en euskera, según la opción definida en el Capítulo III del Decreto 179/2019, de 19 de noviembre.

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

II.ERANSKINA
DIRU-PROPOSAMNERAKO EREDUA

..... jaun/andrea, helbidea .....
Posta kodea ....., NAN zenbakia ....., telefonoa .....
helbide elektronikoa....., zuzenbideko eta jarduteko gaitasun osoarekin. Ordezkariaren datuak (ordezkaririk egonez gero): Izen-abizenak .....
Helbidea .....
Posta kodea ....., Telefonoa .....
NAN edo IFK zenbakia (pertsona fisiko edo juridikoa denaren arabera) ....., ... kontratatzeko asmoz ..... k .....
dei egindako prozedura ireki bidezko kontratazioren berri izanik

ADIERAZTEN DUT:

1º) Hitz ematen dudala kontratua honako prezio honetan burutuko dudala: ..... €, gehi ..... €, azken kopuru hori BEZaren % ..... ari dagokiona. Epea hau izango da: ..... Prezioaren barruan gai guztiak sartzen dira: zergak, gastuak eta zergen arloko edozein tasa edo ariel, bai eta kontratistaren industri onura ere.

2º) Ezagutzen ditudala kontratu hau arautu behar duten administrazio-baldintza eta baldintza tekniko zehatzen agiriak eta gainontzeko agiriak ere. Horiek horrela, neure gain hartu eta ontzat hartzen ditut oso-osorik.

3º) Ordezkatzen dudan enpresak, ireki, instalatu eta jarduteko indarrean dagoen araudiak eskatzen dituen baldintza guztiak betetzen dituela.

4º) Jarduera ekonomikoen gaineko zergari buruzko datuak eskuratzeko baimena.

BAI □ EZ □

BAIMENA EMATEN DIOT Lekeitioko Udalari prozedura honetan bitarteko elektronikoen bidez eskatzeko kasuan kasuko foru-ogasunek eman beharreko Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergari buruzko ziurtagiriak.

....., 20....(e)ko .....aren ....(a)

Sinadura

ANEXO II
MODELO DE PROPOSICIÓN ECONÓMICA

D./Dña.....
con domicilio en.....
CP....., D.N.I. nº.....,
teléfono....., e-mail .....
en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
con domicilio en.....
CP....., teléfono.....,
y D.N.I. o C.I.F. (según se trate de persona física o jurídica) nº....., enterado del procedimiento abierto convocado por.....,
para la contratación de .....

DECLARO:

1º) Que me comprometo a su ejecución por el precio de: ..... €, más..... €, correspondientes al.....% de I.V.A. y en el plazo de ....., debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial del contratista.

2º) Que conozco el Pliego de Cláusulas Administrativas y Técnicas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.

3º) Que la empresa a la que represento cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.

4º) Autorización de acceso a datos relativos al impuesto de actividades económicas.

SI □ NO □

AUTORIZO al Ayuntamiento de Lekeitio para recabar por medios electrónicos en este procedimiento, los certificados relativos al Impuesto de Actividades Económicas a emitir por las Haciendas Forales correspondientes.

En....., a.....de.....de 20.....

Firma

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

III. ERANSKINA

Exekuzio-baldintza bereziak betetzeari buruzko erantzukizunpeko adierazpena

..... andreak/jaunak helbidea ..... duena eta ..... NAN zenbakiarekin, norberaren izenean edo .....ren ordezkari gisa ..... helbidean ..... tlf eta IFK ..... zenbakiarekin, ... izeneko kontratuan parte hartzeko, bere erantzukizunpean adierazten du:

Esleipenduna izanez gero, karatulan eta pleguan adierazitako exekuzio-baldintza bereziak betetzeko konpromisoa hartzen duela.

Eta horrela jasota gera dadin, deklarazio hau sinatzen dut..... (e) n, 20.... (e) ko..... aren..... (e) (a) n.

Sinadura

ANEXO III

Declaración responsable de cumplimiento de las condiciones especiales de ejecución

Dª./D....., con domicilio en ....., calle ....., y provisto de D.N.I ....., en nombre propio o en representación de ....., con domicilio en ....., calle ..... tfno ..... y N.I.F....., al objeto de participar en la contratación denominada..... ....., declara bajo su responsabilidad:

Que se compromete, en caso de resultar adjudicatario, al cumplimiento de las condiciones especiales de ejecución indicadas en la caratula y en el pliego.

Y para que así conste, firmo la presenta declaración en ..... a ..... de ..... de 20

Firma

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

IV. ERANSKINA

TALDE BEREKO ENPRESEN ZERRENDA

..... andreak/jaunak helbidea ..... duena eta ..... NAN zenbakiarekin, norberaren izenean edo .....ren ordezkari gisa

ADIERAZTEN DU:

Ordezkatzen duen enpresa: (adierazi a edo b)

a. Ez da ezein enpresa-taldetakoa.
b. ..... izeneko enpresa-taldekoa da, eta honako enpresa hauek osatzen dute (adierazi taldeko enpresa guztiak): ....

   Azken kasu horretan, honako hau adierazi beharko du:

□ Taldeko beste enpresa batzuk ez dira lizitaziora aurkezten, baldin eta Merkataritza Kodearen 42.1 artikuluko kasuren batean badaude.
□ Lizitaziora Taldeko beste enpresa batzuk aurkeztu dira, Merkataritza Kodearen 42.1 artikuluko kasuren batean daudenak (adierazi beste enpresen izena).

Izen soziala adierazi.

Eta horrela jasota gera dadin, deklarazio hau sinatzen dut..... (e) n, 20.... (e) ko..... aren..... (e) (a) n.

Sinadura

ANEXO IV

RELACIÓN DE EMPRESAS PERTENECIENTES AL MISMO GRUPO

Dª./D..... con residencia en..... calle n.º..... provincia de..... según Documento Nacional de Identidad nº..... en nombre, propio o de la empresa que representa (1) ....

DECLARA:

Que la empresa a la que representa: (indicar a ó b)

a. No pertenece a ningún grupo de empresas.
b. Pertenece al grupo de empresas denominado: ..... compuesto por las siguientes empresas (indicar todas las empresas del grupo) ....

   En este último caso deberá indicar:

□ No concurren a la licitación otras empresas del Grupo que se encuentren en alguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio
□ Concurren a la licitación otras empresas del Grupo que se encuentren en alguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio. (indicar nombre de las otras empresas)

Indicar denominación social.

Y para que así conste, firmo la presenta declaración en ..... a ..... de ..... de 20

Firma

Lekeitioko Udala – Gamarra kalea 1 – 48280 LEKEITIO (Bizkaia) IFK/CIF: P4806700C Tlf.- 946034100- www.lekeitio.eus – udala@lekeitio.eus

V. ERANSKINA

HIZKUNTZA BALDINTZAK

..... andreak/jaunak helbidea ..... duena eta ..... NAN zenbakiarekin, norberaren izenean edo .....ren ordezkari gisa ..... helbidean ..... tlf eta IFK ..... zenbakiarekin,

ADIERAZTEN DU:

a. Udal-araudia beteko duela.

b. Administrazio Baldintza Agirian eta Baldintza Teknikoen Agirian ezarritako gaitasuna duten langileak izango dituela kontratua gauzatzeko.

Izen soziala adierazi.

Eta horrela jasota gera dadin, deklarazio hau sinatzen dut..... (e) n, 20.... (e) ko..... aren..... (e) (a) n.

Sinadura

ANEXO V

REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

Dª./D..... con residencia en..... calle n.º..... provincia de..... según Documento Nacional de Identidad nº..... en nombre propio o de la empresa que representa (1) .....

DECLARA:

a. Cumplimiento de la normativa municipal.

b. Disponer para la ejecución del contrato de personal con la capacidad establecida en el Pliego de Cláusulas Administrativas y en el Pliego de Prescripciones Técnicas.

Indicar su razón social.

Y para que así conste, firmo la presenta declaración en ..... a ..... de ..... de 20

Firma

VI. ERANSKINA

NAZIOARTEKO ZUZENBIDEA BETETZEARI BURUZKOA

..... andreak/jaunak helbidea ..... duena eta ..... NAN zenbakiarekin, norberaren izenean edo .....ren ordezkari gisa ..... helbidean ..... tlf eta IFK ..... zenbakiarekin,

ADIERAZTEN DU:

Ez dutela Nazio Batuen Erakundearen 183. Batzar orokorrak onartu eta aldarrikatutako Giza Eskubideen Adierazpen Unibertsalean ezarritakoa urratzen duen eragiketarik egiten, ez eta horiek arautzen dituzten printzipio orokorrak urratzen dituenik ere: Giza Eskubideak Babesteko eta Bermatzeko Sistema Unibertsala, Giza Eskubideak Babesteko eta Bermatzeko Eskualde Sistemak eta Nazioarteko Zuzenbide Humanitarioa.

Izen soziala adierazi.

Eta horrela jasota gera dadin, deklarazio hau sinatzen dut..... (e) n, 20.... (e) ko..... aren..... (e) (a) n.

Sinadura

VI. ANEXO

SOBRE EL CUMPLIMIENTO DEL DERECHO INTERNACIONAL

Dª./D..... con residencia en ..... calle n.º..... provincia de..... según Documento Nacional de Identidad nº.....en nombre propio o de la empresa que representa (1).....

DECLARA:

Que no tienen 183 de la Organización de las Naciones Unidas. Ninguna operación que vulnere lo establecido en la Declaración Universal de Derechos Humanos aprobada y proclamada por la asamblea general, ni los principios generales que los rigen: Sistema Universal de Protección y Garantía de los Derechos Humanos, Sistemas Regionales de Protección y Garantía de los Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario.

Indicar su razón social.

Y para que así conste, firmo la presenta declaración en ..... a ..... de ..... de 20

Firma